



Richard Séguin: conversation intime avec mille personnes

par Jacques Marois

Dans la musique populaire d'aujourd'hui, on retrouve, grosso modo, deux grandes catégories d'artistes: d'abord, il y a ceux qui, pour les besoins de la scène, s'inventent un personnage, créent pour eux-mêmes une identité fictive, ceux dont la musique est un produit, une entité distincte dont ils peuvent se détacher, de la même façon qu'un comédien abandonne son costume d'époque en quittant le plateau de cinéma ou le studio de télévision; et puis il y a les autres, ceux qui ne savent pas jouer, ceux pour qui la vie et la scène ne sont pas deux mondes distincts, dont la vulnérabilité, mais aussi la force, exigent un attachement plus profond, une complicité plus grande avec le public.

C'est à ce deuxième type qu'appartiennent les Séguin, Richard, Marie-Claire et leurs trois compères musiciens du moment, qui sont devenus, lentement, discrètement, l'un des groupes pop les plus importants au Québec. Ils ont donné, l'an dernier, un des plus beaux disques de l'histoire de la musique québécoise, "Récolte de rêves"; et cet hiver, ils ont parcouru la province en tous sens, présentant toujours leur spectacle dans des salles comblées, laissant partout un souvenir joyeux et des spectateurs devenus presque des amis.

Ils ont terminé leur saison il y a une semaine, à Montréal, transformant pour deux jours le cinéma Outremont en une vaste pension de famille où s'est retrouvé leur public, et aussi une bonne partie de la communauté musicale de la métropole, Harmonium, Raoul Duguay, des musiciens, des gérants, des représentants de compagnies de disques... Ce fut, selon un certain critique montréalais, le plus beau spectacle de l'année.

Mardi dernier, de sa lointaine retraite de Saint-Venant, dans les Cantons de l'Est, Richard Séguin commentait pour nous ses succès et ses ambitions. Il avouait d'abord sa nervosité d'avant l'Outremont: "Je craignais un peu la réaction du public montréalais. Je me le représentais comme vivant dans un monde dur et hostile, j'avais peur d'avoir devant moi du monde "tough". C'est pour ça qu'on a laissé un peu de lumière dans la salle: nous avions besoin de voir le monde, de prendre leur pouls. Nous nous sommes vite rendu compte que tout allait bien se passer." La crainte de Séguin venait un peu du fait que lui et son groupe se sont toujours montrés extrêmement anticitadins, abandonnant jusqu'aux quasi indispensables guitares électriques et batteries, donnant à leur spectacle l'allure d'une soirée en

famille au coin du feu, critiquant sévèrement le mode de vie urbain.

La campagne

"Je crois qu'à l'époque où nous étions seuls, Marie-Claire et moi, nous faisons beaucoup plus une croisée en faveur d'un retour à la terre. Depuis l'arrivée des autres musiciens, les choses ont évolué. Nous avons appris à tenir compte de la dimension intérieure qui en chaque homme correspond à ce sentiment de sérénité que procure la campagne. C'est à cette sagesse que nous voulons nous adresser. La campagne intérieure..."

Mais la vie personnelle des Séguin reste rivée à la terre. Tous les membres du groupe vivent à la campagne, et leur horaire de travail, nous expliquait Richard, s'ajuste aux travaux saisonniers. Ainsi, ils donnent la majorité de leurs spectacles de la fin de l'automne au début de l'été, réservant l'été aux jardins et à la nature.

Les autres musiciens

Ce qui ne les empêche pas d'entretenir des relations suivies avec des musiciens habitant la métropole. Séguin parle en termes chaleureux de Raoul Duguay, de Serge Fiori (Harmonium) et de Michel Rivard (Beau Domage).

"Je suis content parce qu'il n'existe pas entre nous d'esprit de compétition. Bien au contraire, nous envisageons de travailler ensemble. (Les trois participaient, hier soir, à un spectacle-bénéfice en faveur de la revue Mainmise.) Je ne crois pas que ça prendra une forme définitive, mais une collaboration occasionnelle plus régulière est à prévoir. J'ai appris énormément de cette façon. J'avais presque des complexes en constatant la performance musicale de certains autres groupes. Mais ce sont les musiciens de ces groupes qui m'ont aidé à comprendre que la voie de Séguin était différente.

"Notre musique est davantage une conversation qu'une stricte performance musicale. Nous nous amenons sur scène tels que nous sommes et nous disons les choses le plus simplement possible. C'est pour ça que la musique carrément folklorique a sa place dans notre spectacle, à côté de choses beaucoup plus élaborées. Chacun contribue à sa façon. C'est Bruce Murchison qui nous a amené le folklore avec son violon, et c'est Guy Richer, qui a déjà fait partie de l'Infonie, qui est le musicien le plus complet."

Pas de grands projets

Armés de cette confiance en eux, les Séguin enregistreront, cet

été, un microsillon sur leur propre terrain, faisant venir à eux un studio sur roues plutôt que de se déplacer vers la ville pour une période d'un mois. Ils ne semblent pas avoir de projets à long terme, préférant garder l'esprit ouvert et conserver une disponibilité à l'imprévu.

"Pour nous, concluait Richard Séguin, les disques et les spectacles c'est surtout un moyen de rencontrer du monde. Nous n'avons jamais eu à cet égard de grandes préoccupations financières; d'ailleurs nous nous sommes fait "rouler" assez souvent."

Parler au monde, rencontrer du monde... En terminant cette conversation, je me rappelais comment ils avaient fait danser les gens dans les allées du cinéma Outremont et ce que Richard m'avait dit en sortant de scène: "Une entrevue... je ne sais pas... Tout est dans le spectacle..."

Tout y était: c'était une conversation intime et sérieuse avec mille personnes à la fois.

(collaboration spéciale)

LES CINEMAS ODEON

14 ANS

ACHARNÉ A DÉTRUIRE LA FILIÈRE DE LA DROGUE!

UN GRAND SUSPENSE

GENE HACKMAN

"LA FILIÈRE FRANÇAISE 2"

VERSION FRANÇAISE DU FILM FRENCH CONNECTION II

HORAIRE: FRIC FRAC DES DIAMS: 12.30-4.10-8.00 FILIÈRE FRANÇAISE #2: 2.10-5.50-9.45

2 FILMS EN COULEURS

'FRIC FRAC RUE DES DIAMS'

FRONTENAC II

PIERRE DAVID présente UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS

BERGMAN MOZART POUR TOUS

UN CHEF-D'ŒUVRE

3^e Sem.

La Flûte Enchantée

un film d'INGMAR BERGMAN

image de SVEIN KRIST une production SVF RIGES RALCO

HORAIRE: 1.00-3.30-6.00-8.30

FRONTENAC I

POUR TOUS

Q'EST-IL VRAIMENT ARRIVÉ AU HINDENBURG?

Sur 97 passagers, huit avaient une raison de le saboter. Un seul avait un plan.

George C. Scott 2^e Sem.

Anne Bancroft

"L'Odyssée du Hindenburg"

JOHN WAYNE KATHARINE HEPBURN

'Une bible et un fusil'

HORAIRE: HINDENBURG: 1.30-5.30-9.30 UNE BIBLE ET UN FUSIL: 3.35-7.40

2 FILMS EN COULEURS

LE DAUPHIN

DU PONT & BOUL CHARFEST
 INF. 529 3745

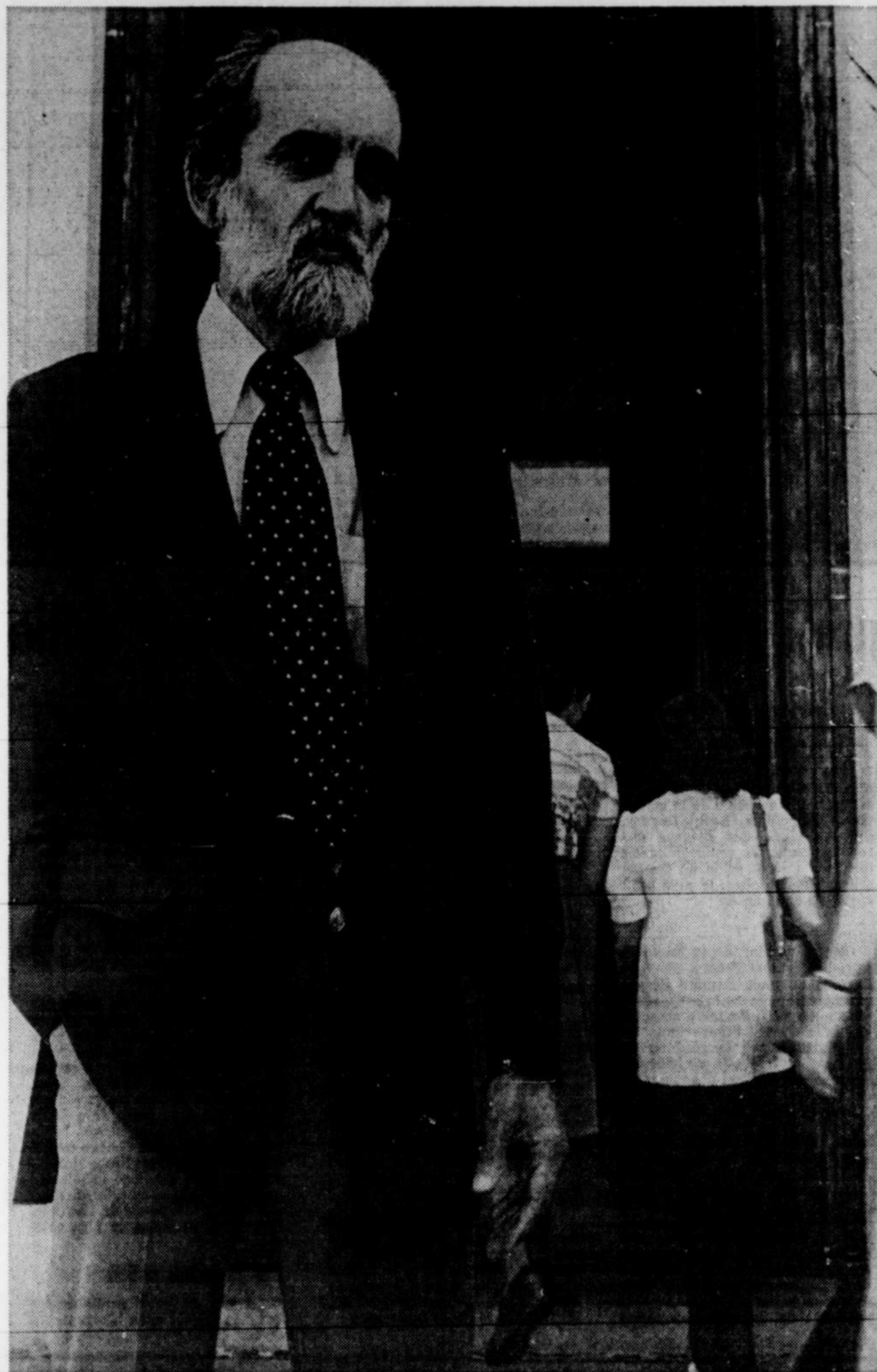
SALLES CLIMATISÉES
 STATIONNEMENT INTERFUR

PARC AUTO
 PAQUET & LALIBERTE

"SPECIAL" durant juin et juillet
 ETUDIANTS MOINS DE 18 ANS \$2.00
 avec carte de la Commission des Transports
 du lundi au vendredi inclusivement.

arts visuels

Que le musée devienne la maison où se retrouvent les créateurs et le public



M. Laurent Bouchard vient d'accepter la direction du musée du Québec, comblant ainsi un poste laissé vacant pendant trois ans. Il promet de faire de notre vétuste musée national "un lieu de création, d'information et de provocation".

Une entrevue de Jean Royer

Comme membre du jury du récent Tribunal de la culture, M. Laurent Bouchard a prononcé un verdict d'impuissance envers le ministère des Affaires culturelles tout en formulant un espoir nouveau devant l'arrivée du ministre Jean-Paul L'Allier. Aujourd'hui, M. Bouchard est passé de l'autre côté de la clôture: il a accepté la direction du Musée du Québec, vacante depuis trois ans. L'ex-directeur de la vie étudiante à l'Université Laval a accepté le poste avec l'assurance que les hypothèses de travail du livre vert de M. L'Allier, au chapitre des musées, correspondent à une politique réelle.

Sauver les meubles

M. Laurent Bouchard vient donc d'accepter la direction d'un musée qui sera bientôt un véritable musée national centre de conservation mais aussi de diffusion du patrimoine, entre autres. Le musée du Québec, si l'on en croit le Livre vert et les convictions de son nouveau directeur, pourra enfin jouer son rôle. Mais c'est pour demain seulement. Aujourd'hui, il faut d'abord "sauver des choses en pompier", me dit Laurent Bouchard.

C'est-à-dire, sauver les meubles, faire l'inventaire: le musée du Québec n'a même pas de restaurateur. Résultat: plus de 50% de la collection n'est pas montrable actuellement. Il faut aussi régler le problème de cet entrepôt de la Canardière, qui risque de brûler avec les trésors du patrimoine. Il faut régler les problèmes de personnel, d'espace et de budget.

Devant la situation désespérante du musée du Québec, Laurent Bouchard reste calme. Il admire André Juneau, qui a assumé l'interim sans pouvoirs réels depuis trois ans: il veut désormais faire équipe avec lui. Il est scandalisé aussi de l'état des collections, de l'indifférence du ministère des Travaux publics devant les besoins du musée, des conditions générales où travaillaient ses prédécesseurs. Mais il a confiance en son personnel et, avec lui, se met à la tâche pour produire d'ici un mois un premier document de travail qui précisera les politiques et les besoins du Musée du Québec.

Musée national

Laurent Bouchard, qui se réjouit de revenir en pleine vie culturelle, après un bout de chemin dans l'administration, veut faire du musée un lieu vivant qui dessert aussi tout le territoire québécois.

Le Livre vert de M. L'Allier le prévoit: le patrimoine sera diffusé dans les différentes régions du Québec à partir du musée national. Des expositions ethnologiques et d'art ancien seront montées et promenées. Mais il faut organiser le réseau, doter les

villes des équipements et des compétences nécessaires. Laurent Bouchard, ancien président de la Fédération des Centres culturels, est bien préparé à l'opération.

Quant au rôle de conservation du musée du Québec, il commande immédiatement qu'on engage un restaurateur pour dresser un plan de travail: c'est urgent. Il faudra ensuite ouvrir un laboratoire de restauration, réorganiser le service de photographie, etc.

La politique du ministre L'Allier viendra confirmer le rôle du musée du Québec comme celui des autres musées publics et privés. On prévoit, par exemple, la création d'une Commission des musées qui donnera leur autonomie à ces institutions vis-à-vis de l'Etat. On prévoit la création d'une banque d'oeuvres d'art.

La prison: un musée

Dans le cas précis du musée du Québec, qui sera le véritable dépôt du patrimoine, le budget pourrait tripler d'ici quelques années. Le Livre vert propose aussi que les espaces du musée soient doublés. De fait, ils le seront très bientôt. En effet, l'ancienne prison de Québec, baptisée depuis quelques années "La Petite Bastille", sera aménagée en musée. Un architecte prépare actuellement les devis préliminaires. Les appels d'offre pour les travaux se feront dès septembre prochain. Le Conseil du Trésor et la Commission du Patrimoine viennent de consentir \$12 millions pour la rénovation de l'ancienne prison contigue au musée du Québec.

Entrer la création

Mais pour Laurent Bouchard, un véritable musée doit aussi être un lieu de création, d'information et de provocation. "Il faut que je rentre la création au musée", me dit le nouveau directeur.

"Un musée, c'est aussi un endroit où l'artiste peut créer, faire des expériences, communiquer avec le public. Ce devrait être un endroit d'éclatement, un musée — pas un tombeau où l'on va déposer une oeuvre.

"Si le musée n'est pas un endroit de remise en question, et de la société et de l'art, ce n'est pas un musée! C'est un endroit triste dont on sort fatigué! Vous avez remarqué comme on sort souvent fatigué d'un musée. Pourquoi? Parce qu'il y manque de la vie!

"Je veux faire du musée du Québec une maison où tous les artistes, ceux qui ont envie de créer, y compris les poètes, les musiciens... puissent se retrouver, avoir les idées les plus insolites et que le directeur n'en ait pas peur!

"Je vois déjà des gens d'une certaine catégorie jeter les hauts cris. Ça ne me dérange pas. Le musée, si j'ai la chance de le faire comme je le veux, ça va être un fichu de beau bordel au bout de cinq ans! Puis on va avoir du fun dedans. Puis on va y rencontrer du monde. Ça va être un endroit vivant. Les oeuvres d'art vont revivre. Parce qu'une oeuvre d'art, c'est fait pour vivre AVEC le monde!

"Le musée doit être un lieu d'information, d'expérimentation, d'échange, de renouveau. Le musée n'a pas à se demander si la Grande Allée est d'accord, si les gens "qualifiés" sont d'accord! Il y a déjà assez d'institutions au Québec qui ne font que ça, d'ailleurs, se demander si tout le monde est d'accord avec eux: les universités, par exemple!

"J'ai été très étonné de trouver une université Laval, où j'ai travaillé depuis trois ans, complètement repliée sur elle-même, en dépit des grandes déclarations de recteurs et vice-recteurs. L'université reste une tour d'ivoire inaccessible, bloquée complètement dans son évolution: il n'y a rien à faire. L'université n'est surtout pas un endroit d'expérimentation, où tu puisses prendre conscience de tes possibilités mentales et créatrices. Et si l'université n'est pas ce lieu, qu'est-ce qui nous reste comme institution qui peut être un endroit de vie? Peut-être le musée, s'il joue son rôle de lieu d'éclatement, en plus d'être un endroit de conservation. Moi, je veux que les artistes soient chez eux, au musée du Québec."

M. Laurent Bouchard: "Il ne faut pas que le musée soit un endroit triste dont on sort fatigué."

LE CINE-PARC DE LA COLLINE MAINTENANT SOUS L'ADMINISTRATION des CINE-PARCS BEAUPORT
NOUVELLE PROGRAMMATION - RÉAMÉNAGEMENT DU RESTAURANT - SERVICE AMÉLIORÉ!

UNE INCROYABLE CHASSE AU TRESOR AVEC LES VEETTES LES PLUS COMIQUES DE L'ECRAN...

UN MONDE FOU, FOU,

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

en Couleurs - D'une durée de 3 heures

et 25 VEETTES COMIQUES

ELLIOTT GOULD
ROBERT BLAKE
LES CASSEURS DE GANGS

LE FILM LE PLUS POPULAIRE AU MONDE

JAWS

UN FILM TERRIFIANT TIRE DU GRAND ROMAN A SUCCES AUSSI TERRIFIANT!

Elle fut la première...

LES DENTS DE LA MER

ciné Parc
BEAUPORT 2

657 5362

ciné Parc
De La COLLINE

831 0778

2^e FILM
A BEAUPORT et LA COLLINE

UN SUSPENSE HALLUCINANT

ANTHONY QUINN
DON ANGELO EST MORT

A MONTMAGNY
Opération hong kong

ciné Parc
MONTMAGNY

2 28 248 3147

OUVERT TOUS LES SOIRS A 7.30 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 8.45 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

Les moeurs du "Francémoyen"

par Claude Daigneault

DUPONT-LAJOIE: drame français de 1975. Réalisation: Yves Boisset. Scénario original: Jean-Pierre Bastid et Michel Martens, adaptation de Jean Curtelin et Yves Boisset. Images: Jacques Loiseleur. Musique: Vladimir Cosma. Interprètes principaux: Jean Carmet, Pierre Tornade, Jean Bouise, Michel Peyrelon, Ginette Garcin, Pascale Roberts, Jean-Pierre Marielle. Au cinéma Canadien.

Qu'est-ce qui donne naissance au racisme dans l'esprit des gens? Qu'est-ce qui fait par exemple que nous disions "maudits anglais", "maudite tête carrée" ou, pour rester dans la note de "Dupont-Lajoie", "sale arabe", "sale bicot", "sale youpin"? Yves Boisset n'entend jamais de le montrer dans son film; il s'emploie plutôt, avec une malignité sulfureuse, à décrire un trait commun de la société française actuelle, celui du racisme à l'endroit des Africains et des Arabes qui ont depuis quelques années envahi le territoire de l'hexagone pour y remplir les tâches ardues que les Français dédaignent.

Le personnage principal du film, Lajoie le cabaretier, est un archétype du Français moyen râleur, petit-bourgeois gonflé de préjugés, aimable avec ceux de sa caste, tyranneau pour sa famille, viscéralement raciste à l'endroit de ceux qui n'ont pas la peau blanche, qui parlent le français avec un accent ou qui ont les cheveux longs. Comme des millions de Parisiens qui vivent chaque mois d'août la grande transhumance vers la côte d'Azur ou la campagne, il se plaît à retrouver les mêmes amis, qui partagent ses habitudes, qui vont inamovablement au même terrain de camping et qui mangent comme lui.

Le drame viendra du fait que dans cet univers éphémère et menteur du temps de vacances, où la promiscuité éveille des passions érotiques, il se transformera en satire meurtrier. Lâche en tout il profitera du racisme de ses congénères pour rejeter sur des ouvriers arabes la culpabilité de son acte et déclencher ainsi une suite d'horreurs dont la moindre n'est pas le désir de l'administration gouvernementale d'étouffer toute l'affaire.

Boisset retrouve le ton caustique qu'il avait donné à "Un condé" ou encore à "L'attentat". De sa démarche, il a dit lui-même: "Je fais un cinéma populaire politique qui essaie de toucher un public non militant, voire non informé, qui cherche à avoir le maximum d'impact, qui se donne les moyens de faire des entrées, de faire réfléchir des centaines de milliers de personnages".

Il mène son film rondement, choisissant les plans les plus susceptibles de donner un ton de suspense à chaque situation, de mettre dans la tête du spectateur une graine d'inquiétude qui germera jusqu'à l'angoisse révoltée. Les séquences sont plus souvent qu'autrement brèves; les dialogues sont gorgés des clichés courants d'une conversation entre Français, les attitudes tendent à paraître conventionnelles, normales, de rigueur.

Boisset ne s'embarrasse même pas de donner au spectateur un personnage sympathique du côté des "Français", réservant la noblesse de sentiments aux seuls étrangers en butte au racisme. L'inspecteur de police (Jean Bouise) s'apparentera pour un temps au petit inspecteur de "Z" que personnifiait Trintignant; mais même lui succombera sous les pressions d'un appareil politico-judiciaire dont il est le produit.

Le film atteint un ton d'autant plus inquiétant que les interprètes ont été choisis en fonction de l'image du Français typique qu'ils ont promené sur les écrans du cinéma français depuis quelques années: Jean Carmet, Pierre Tornade, Michel Peyrelon, Ginette Garcin pour ne nommer qu'eux ont été de la distribution de nombreuses comédies. De les voir tout-à-coup mêlés à un drame accentue l'idée fondamentale mise en évidence par Boisset: tout individu, quoique ordinaire et effacé qu'il soit, peut un jour se transformer en assassin sous l'influence de la bêtise collective.

Car "Dupont-Lajoie" n'est pas qu'une dénonciation du racisme; c'est aussi une stigmatisation de la bêtise populaire, de celle qui permet à des émissions de télévisions d'un mauvais goût incommensurable de se maintenir à l'horaire. En ce domaine, il faut dire que les Français n'ont pas le monopole, mais qu'ils endurent des personnages plus imbéciles qui font bon marché de la culture et de la vulgarité populaires dans le même plat.

"Dupont-Lajoie" est un film corrosif et inquiétant. Justement parce qu'il est conçu comme un film populaire et non pas un divertissement d'intellectuel, il pourrait faire réfléchir. En autant que la bêtise ne soit pas synonyme d'aveuglement, ce dont on peut douter.



Raymond Devos dans "La raison du plus fou"

La raison du plus fou

Comédie française de 1973. Réalisation: François Reichenbach. Scénario et adaptation: Raymond Devos et François Reichenbach. Musique: Vladimir Cosma. Images: Christian Odasso. Interprètes principaux: Raymond Devos, Paula Moore, Patrick Penn, Paul Préboist, Jean Carmet, Alice Sapritch. Au cinéma 2 de Place Québec.

Nous parvenant avec un retard de trois ans (phénomène insolite depuis une couple d'années, les retards ne dépassent guère un an et demi à Québec), le seul film de fiction qu'ait fait François Reichenbach à quelque chose de désuet, comme si l'atmosphère évoquée était trop tributaire d'un comique à la René Clair, la cohésion en moins. "La raison du plus fou", Reichenbach, ne s'en est pas caché, est une occasion unique pour Raymond Devos de faire son numéro de scène durant une heure et demie. Quiconque aime son humour acerbe, frisant l'absurde à tout moment, son espèce de désespoir bonhomme, se sentira sûrement à l'aise dans cette aventure au propos mince dont le comique doit compter exclusivement sur les gags pour se maintenir à flot.

Devos personnifie un surveillant de maison de

santé qui aide un couple d'adolescents à s'enfuir pour "aller voir la mer" (ne craignez rien, oh évitez le gag de la "mer démontée"). Le trio prend la clé des champs dans la Cadillac de la directrice (Alice Sapritch) qui oblige son petit mari timide (Jean Carmet) à "emprunter" un camion-citerne pour les poursuivre jusqu'à Nice, où se déroule le Carnaval. En chemin, il leur arrive à chacun de multiples aventures cocasses, dont une bonne partie se passe dans l'eau (ruisseau, rivière, piscine, fontaine à votre choix).

Quelques bons traits d'esprit, certains gags désohilants, dont celui de Paul Préboist qui tente durant 48 heures d'obtenir une communication téléphonique, donnent au film le ton d'un éloge de la folie propre à la littérature adolescente.

La matière du film sent un peu le réchauffé et les bons comédiens qu'on y trouve en caméo à chaque virage n'y peuvent pas grand chose. Le défaut réside peut-être dans le peu de profondeur de la personnalité des protagonistes et dans le rythme quelque peu alangui de l'ensemble.



Yves Boisset dirigeant ses interprètes

Avez-vous vu...?

LA FILIERE FRANCAISE 2

Drame policier américain de 1975 de John Frankenheimer. Au Frontenac II.

Cette suite originale de la première version est centrée sur la tenacité d'un policier peu orthodoxe en lutte contre les trafiquants de drogues.

LIES MY FATHER TOLD ME

Film canadien de 1975 de Jan Kadar. Au Cartier ce soir et demain à 19h15.

Evocation savoureuse du quartier juif de Montréal vers 1925. La relation entre un petit-fils et son grand-père original.

LA FLUTE ENCHANTEE

Spectacle musical suédois de 1974 d'Ingmar Bergman. Au Frontenac I.

Un miracle de charme et de fraîcheur, établissant un heureux amalgame entre les ressources du cinéma et le rythme de la musique.



Irma Urriá dans "La flûte enchantée"

incroyablement inventive!

18 ANS Adultes

LA GARCE

avec JAN STERLING
ROBERT RODAN
Couleur



EXACTEMENT COMME VOUS L'IMAGINEZ!

CHALEURS PROFONDES

COULEUR

Semaine et Dimanche
Le Garce: 1.00 - 3.55 - 6.55 - 9.55. Chaleurs profondes: 2.25 - 5.25 - 8.25.

Samedi seulement
Chaleurs profondes: 12.30 - 3.25 - 6.25 - 9.25. Le Garce: 1.55 - 4.55 - 7.55 - 10.55.

CINEMA
MIDI MINUIT
QUEBEC 522-2828

CINEMA
ALOUETTE
STE-FOY 656-0592

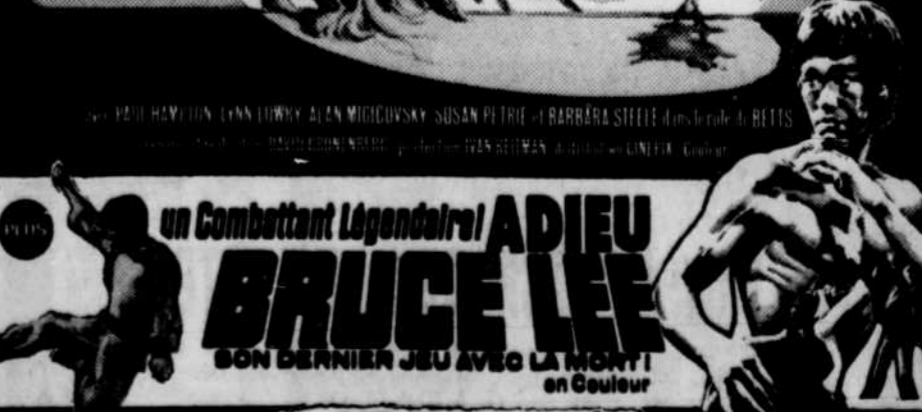
Le Garce: 12.45 - 3.40 - 6.40 - 9.40. Chaleurs... 2.05 - 5.05 - 8.05.

Barrez vos portes!
Fermez vos fenêtres!
Évitez les couloirs ce soir!

14 ANS

FRISSONS

CHOC après CHOC après CHOC!



"FRISSONS" à 1.00
3.50, 6.35 et 9.25

AIR CLIMATISÉ
CANARDIERE
GALERIES CANARDIERE 661-8575

"ADIEU BRUCE LEE"
2.25, 5.15, 8.05.

théâtre

Le Festival de Stratford entreprend sa 24e saison

Le Festival de Stratford, en Ontario, a entrepris sa 24e saison le 7 juin dernier en offrant au public dix productions différentes, dans trois salles.

printemps les villes de Kingston, Toronto et Montréal avec les productions "The Tempest" et "Hamlet", cette dernière pièce offerte avec deux distributions différentes.

que les jours les plus achalandés pendant la saison de 22 semaines à Stratford, sont les vendredi et samedi soirs de juillet et août.

On sait que le Festival, grâce à une subvention de l'Office des tournées, visitait au début du

Ajoutons pour le bénéfice de nos lecteurs qui n'auraient pas encore réservé de billets pour des représentations à Stratford et voudraient s'arrêter dans la petite ville ontarienne au cours de l'été,

Des matinées ont également lieu au Avon Theatre le dimanche et il reste assez facile d'obtenir des places les dimanches soirs au Festival Theatre, à 19h30.

"The Tempest": marquée au coin de l'austérité

La production de "The Tempest" par le Festival de Stratford en tournée fait appel à l'imagination du spectateur pour recréer l'île enchantée de Prospero.

Mais vous aussi serez déliés Comme y invite l'accalmie, En m'accordant ici congé"

Mais avant tout cela, il faudra suivre les aventures sur l'île des naufragés, assister à la rencontre de Miranda qui n'a jamais vu d'autre homme que son père, avec le beau Ferdinand, fils du roi de Naples.

J'aime beaucoup les dispositifs scéniques sévères, mais là, je trouve qu'on est allé un peu loin dans l'austérité.

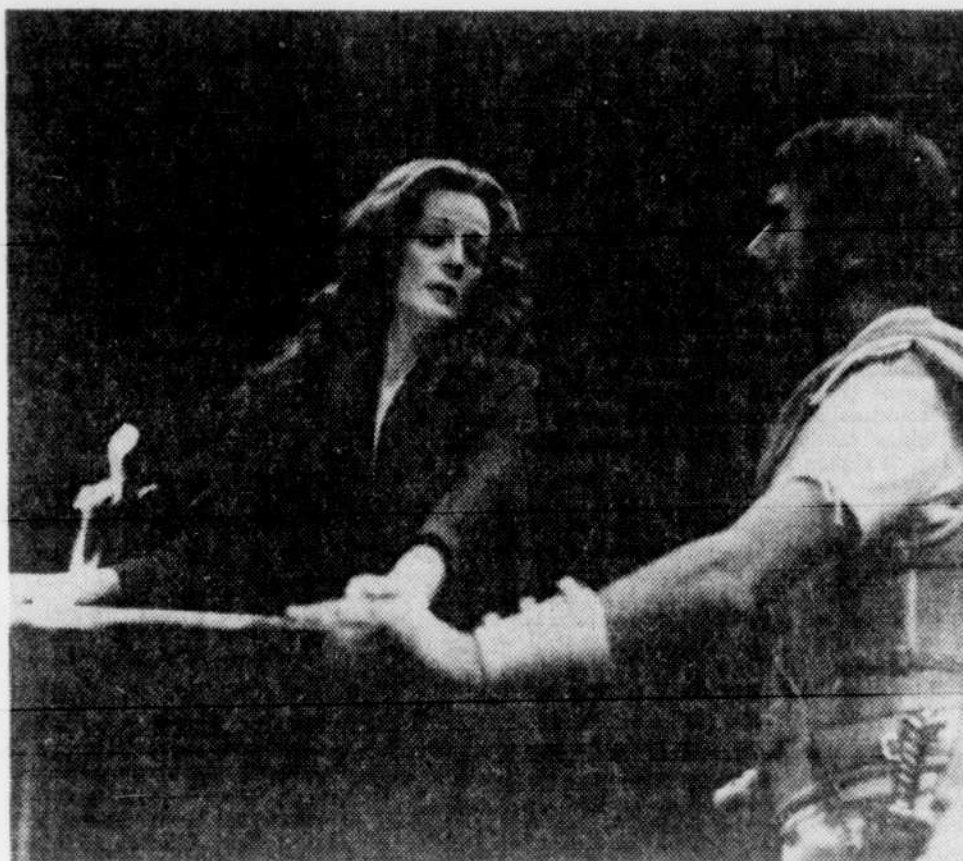
Le spectacle est monté avec une précision quasi mathématique, mais personnellement, il n'a pas réussi à me toucher.

William Hutt reprend le rôle de Prospero et Marti Maraden est sa fille Miranda. Richard Monette se traîne en Caliban, le "monstre" que l'on initie aux plaisirs de la bouteille et Nicholas Pennel fait son conditionnement physique en Ariel mécanisé.

Sans autres accessoires que le bâton de Prospero et les armes des naufragés, il faut plonger tête première dans ce gentil conte écrit par Shakespeare à la fin de sa carrière.

Mes charmes sont anéantis; J'ai délié, j'ai rétabli La parole qui tranche s'expie. Ne me confinez pas ici sur la scène désertée, Dans une île sans vertu...

Martine Corriveau



Maggie Smith et Keith Baxter dans "Antony and Cleopatra" au Festival de Stratford.

Advertisement for the film "Où mène le racisme politique?" (Where does political racism lead?). It features a black and white portrait of a man and text including "Un suspense choquant... L'intrigue est bouleversante." and "Génial... Remarquable... Brutal...". The film is by Yves Boisset and stars Jean Carmet, GINETTE GARCIN, PIERRE TORNADE, and PASCALE ROBERTS. It is rated 14 ANS and is shown at the CANADIEN cinema on Place Laurier.

Advertisement for the film "Grizzly". It features a large image of a grizzly bear and text including "Un horrible monstre de 18 pieds, mangeur d'hommes!". The film stars Christopher George, Andrew Prine, and Richard Jaeckel. It is rated 14 ANS and is shown at the CINEMA 1 on Place Québec.

Advertisement for the film "La Chevauchée Terrible" (The Terrible Ride). It features a Western-style illustration of a group of men on horseback. Text includes "LE SOUFFLE DE L'AVENTURE ET DES GRANDS ESPACES" and "UN WESTERN DE SANG ET DE FEU". It is shown at the EMPIRE cinema.

Advertisement for the film "Feu à bout portant" (Point-Blank). It features a black and white photo of a man holding a gun. Text includes "La Guerre contre la Mafia de la drogue fait page dans Harlem!" and "18 ANS Adultes". It is shown at the EMPIRE cinema.

Large advertisement for the film "L'HOMME qui VOULAIT VIOLER le MONDE ENTIER (BLACK LOVE)". It features a large black and white portrait of a man's face. Text includes "La couleur de sa peau n'était plus une barrière..." and "2e Film: LE DESIR DE LA VOLUPTÉ". It is shown at the CHAMPLAIN and LAIRET cinemas.

Advertisement for the film "PERVERSIONS SEXUELLES" (Sexual Perversions). It features a collage of images including a woman and a man. Text includes "UN CARNIVAL de TERREUR CHARNELLE" and "la VIE INTIME DU DR. JEKYLL". It is shown at the CAPITOL cinema.

Advertisement for the film "LA RAISON DU PLUS FOU..." (The Reason of the Mad...). It features a black and white portrait of a man's face. Text includes "Raymond DEVOS, un nouveau M. Hulot." and "Ce n'est pas si souvent que le cinéma français nous offre pareil plaisir." It is shown at the CINEMA 2 on Place Québec.



Le "Hamlet" de Richard Monette



Le "Hamlet" de Nicholas Pennell



Jackie Burroughs et Denise Fergusson dans "Merchant of Venice"



Gregory Wanless, Domini Blythe et Maggie Smith dans "Way of the World"

le **tnm** PRESENTE

la nef des sorcières

francoise berd
marthe blackburn
marie-claire blais
nicole brossard
michèle craig
louisette dussault
marcelle ferron
marielle fleury
odette gagnon
luce guilbeault
michèle magny
pol pelletier
france théoret

13 AU 17
JUILLET
20h30

LOCATIONS:
semaine: \$4.00
samedi: \$5.00

Billets en vente au Grand Théâtre.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE, TEL. 643 8131

Deux "Hamlet" plutôt qu'un

Des 36 pièces de théâtre que nous a laissés Shakespeare, "Hamlet" est sans doute, avec "Roméo et Juliette", une de ses oeuvres les plus connues et les plus étudiées. (Dans mon temps, en tout cas, ça se faisait encore à l'école). On dit que ce fascinant personnage qui a inspiré nombre d'oeuvres dramatiques (ne prétend-on pas que Jarry y a trouvé son "Ubu-Roi"?) est différemment perçu selon l'âge que l'on a quand on le voit au théâtre. Pour Peter Hall, il est une des grandes figures de l'humanité dont il présente un nouveau visage à chaque siècle, à chaque décennie même. "C'est un miroir qui rend au public l'image de l'époque qui l'observe."

Cela explique peut-être qu'après en avoir fait un être mystérieux et fantasque, romantique et maladif, l'histoire du théâtre nous le présente comme un contemporain. Un homme jeune d'aujourd'hui aux prises avec des problèmes d'aujourd'hui: injustice, usurpation, complots, honnêteté et qualité de la vie.

Même dans le cadre moyenâgeux des deux productions de Stratford, Hamlet reste un homme de la deuxième partie du vingtième siècle. Les deux comédiens, Richard Monette, un Montréalais qui fait carrière chez les anglophones, et Nicholas Pennell, un Britannique établi au Canada depuis 1972, perçoivent différemment leur héros, mais le problème à solutionner reste le même pour les deux Hamlet.

Dévoré d'une flamme intérieure, le Hamlet de Pennell devient cynique devant les événements. En épousant le frère de son père, Claudius, sa mère Gertrude a profondément choqué Hamlet qui n'accepte pas le mariage trop hâtif et regrette la disparition de son père le roi. Lorsque le fantôme de l'homme assassiné lui apprend qu'il a été victime d'un complot et que Hamlet doit le venger, le jeune prince, profondément désillusionné, voue à sa mère un dégoût qui n'arrive pas à triompher vraiment de son affection pour elle.

Orphélie, parce qu'elle est femme, passe elle

aussi pour Hamlet qui l'aime, au rang des traîtres en puissance dont on ne peut cependant se passer.

Le Hamlet de Richard Monette est différent. Moins grand que le blond Pennell, le brun Monette propose un Hamlet nerveux, ouvert aux autres, mais haineux là où celui de Pennell n'est que cynique. Il hait sa mère pour sa lâcheté alors que le Hamlet de Pennell avait plutôt pitié de la faiblesse d'une femme perdue par la passion. La pauvre Ophélie devient la victime d'un misogynisme qui se découvre à la lumière des événements. Quand elle remet ses lettres au Hamlet de Monette, celui-ci la giffla là où le Hamlet de Pennell l'embrassait d'une manière tout aussi offensante, comme pour se prouver qu'il ne craint pas sa tendresse.

Vis-à-vis le roi, Michael Liscinsky, Monette est un Hamlet encore enfant tandis que Pennell est déjà un homme, mais un homme appartenant à un autre monde.

Les répliques traditionnelles de la pièce passent

quasi inaperçues. La production n'y cherche pas ses "effets". On est presque déçu de la rigueur du spectacle proposé, mais le public succombe assez rapidement au rythme pourtant plus lent, du Hamlet joué par Pennell avec Pat Galloway dans le rôle de Gertrude. L'émotion est toujours plus forte que dans l'autre version et l'intériorité du comédien passe mieux la rampe que la nervosité de son camarade, dont la Gertrude est Pat Bentley-Fisher.

Un choix malgré tout

On ne peut se défendre des comparaisons: le spectacle est différent et finalement on sait bien lequel on a préféré. À la décharge de Monette il faut peut-être reconnaître à Pennell plus de métier, plus de maturité et une voix mieux placée.

Devant les deux Hamlet, le Claudius de Liscinsky fait peut-être un roi un peu jeune mais rend plus plausible la passion que lui voue la reine. Le Polonius d'Eric Donkin est une véritable ministre d'aujourd'hui, toujours prêt à servir et à

se servir. L'Ophélie de Marti Maraden reste imprécise et la bizarre idée que l'on a eue de l'attacher d'un carcan au moment de sa folie habituellement fleurie, gêne beaucoup plus qu'elle ne sert le personnage. Comme d'ailleurs l'attitude ambiguë de la Gertrude de Pat Galloway lors de sa grande scène avec Hamlet dans sa chambre.

Le Horatio de Stephen Russell apporte à Hamlet une solide amitié tandis que le Laertes de Richard Partington ne semble trouver d'énergie que lorsqu'il affronte le Hamlet de Nicholas Pennell.

Le dispositif en plateaux et escaliers évoque bien dans sa grisaille la forteresse du Moyen-Âge et les mouvements des personnages qui placent eux-mêmes meubles et accessoires, sont réglés comme un ballet et sont très efficaces.

Ne serait-ce que pour le plaisir de comparer les deux productions où seuls les rôles de Gertrude et de Hamlet diffèrent, l'expérience vaut d'être vécue.

Martine Corrivault

UN HOMME FORT et VIOLENT...!
UNE FEMME DOUCE et ADMIRABLE...!

14 ANS

TOM LAUGHLIN
DELORES TAYLOR

BRUCE LEE

JIM KELLY
JOHN SAXON

BILLY JACK

OPÉRATION DRAGON

2^E FILM

cinéma DE PARIS
Place d'Youville 694-0891

cinéma ST-ROMUALD
37 rue de l'Église St-Romuald 819-6553

ROYAL
1117 BOUL. DOWNS TEL. 228-3511

BILLY JACK: 1.25 - 5.10 - 9.00
OPERATION DRAGON: 3.20 - 7.20

SEM: BILLY JACK: 9.15. OPERATION DRAGON: 7.30. SAM: BILLY JACK: 4.00. 9.55. OPERATION: 8.05. DIM: OPERATION: 7.30. BILLY JACK: 9.20.

Prêtes à tout pour pénétrer dans le monde du travail

Elles sont imbattables!

18 ANS Adultes

Les KARATÉ-CHATTES

avec BRIGITTE CORVIN
KURT MEINICKE

jeunes filles cherchent position

2^E FILM

LE PIGALLE
315 rue St Joseph 525 9724

KARATÉ CHATTE: 1.40 - 4.45 - 8.00. JEUNES FILLES: 3.25 - 6.30 - 9.40.

VERA VALMONT
ALICE ARNO

"Un film extraordinaire... caractère... esprit... talent... et les dieux l'ont récompensé."
LOUIS CHAUVET - LE FIGARO

"Quasi chaptlinesque!"
JEAN DE BARONCELLI - LE MONDE

"Un des meilleurs films de la rentrée. Quatre-vingt-dix minutes de bonheur."
** PARIS-MATCH

"Le film de François Reichenbach est à voir à tout prix parce que rien ne se renouvelle moins facilement qu'un miracle."
HENRI CHAPIER - COMBAT

arthur rubinstein
l'Amour de la vie

2^E FILM C'est extraordinaire! AUSSI REMARQUABLE QUE 'Z' Bernard Drey GARNETT NEWS SERVICE

SACCO & VANZETTI

BIJOU
15 chemin Ste-Foy 522 7956

ARTHUR RUBINSTEIN: 9.10
SACCO & VANZETTI: 7.10.
DIM: ARTHUR: 1.30 - 5.15 - 9.05. SACCO: 3.05 - 6.55.

Le Cours de S.I.C.* en résidence cet été du 1er au 25 juillet '76 au Campus Notre-Dame-de-Foy, Cap-Rouge, Québec.

Le Cours de S.I.C. est une étude de l'origine, de l'ordre, du déploiement de l'intelligence dans tous les secteurs de la nature. C'est une exploration fascinante des liens communs de tous les aspects de la vie. En plus, le cours de S.I.C. offre une exploration détaillée et systématique des mécanismes de la technique de Méditation Transcendantale.

* Science de l'Intelligence Créatrice.

Pour plus d'informations: L'Académie Château-Lac-Beauport
148, Chemin le Tour du Lac, Lac-Beauport, Québec.
Tél.: (418) 849-2875

14ans

PETER FONDA | WARREN OATES

COURSE CONTRE L'ENFER

GAPORNE (BEM - BANI)
7.30. COURSE CONTRE L'ENFER
9.25. (DIM) GAPORNE: 1.15 - 4.40 - 8.00. COURSE: 3.10 - 6.20 - 9.30.

LIDO PLUS CAPONE

théâtre

Un été à Québec et des projets pour l'automne

par Martine Corriveau

C'est décidé: Jean-Marie Lemieux qui passe cette année l'été au théâtre de La Fenière, à l'Ancienne-Lorette, fonde avec des associés, une compagnie de production théâtrale qui présentera à l'automne une première pièce, "Connaissez-vous la voie lactée?" où Jean-Guy et Jean-Marie Lemieux reprendraient les rôles qu'ils tenaient, il y a une dizaine d'années déjà, à Québec. Guillermo de Andréa signerait la mise en scène de cette nouvelle production qui sera d'abord jouée au Théâtre de Saint-Michel, à l'automne, pendant une quinzaine de jours, puis à Québec, dans celle des deux salles, Octave-Crémazie ou le Palais Montcalm, qui sera libre.

Mais pendant que ses partenaires dans la nouvelle compagnie s'affairent à tout mettre en place, Jean-Marie Lemieux se dépense tous les soirs dans son rôle du Colonel MacLesby, à La Fenière. Comme il signe aussi la mise en scène de la pièce, "Le noir te va si bien", un sombre drame devenu comédie sous la plume du Français Jean Marsan, il proclame à qui veut l'entendre qu'il ne répètera plus l'erreur de se distribuer un rôle important dans une oeuvre qu'il doit diriger. Quand il doit jouer, le metteur en scène perd sa vue d'ensemble et quand il dirige, le comédien est constamment distrait par ce que font ou oublient de faire les autres. Après une dizaine de représentations, Lemieux avoue s'y retrouver beaucoup mieux dans son rôle, le metteur en scène faisant désormais entièrement confiance aux comédiens de sa distribution. Dans la pièce de Marsan, Lemieux est un veuf par habitude qui projette un nouveau veuvage (!) en épousant une veuve qui collectionne elle aussi les maris défunts. Cette redoutable personne est dans la vie de tous les jours Rachel Lortie, la véritable Mme Lemieux, qui excelle dans ces rôles de fausse naïve aux grands airs.

Et pourtant

Malgré tout, le comédien-metteur en scène trouve encore le temps de se rendre à Montréal pour terminer les enregistrements des "Berger" pour l'été et de sa série à Radio-Québec. Il aura aussi deux ou trois apparitions dans la reprise des "Velder", à Radio-Canada à l'automne. Mais, dès la mi-juin, Jean-Marie Lemieux redevient metteur en scène.

Tout en continuant les périlleuses représentations — si vous avez vu la pièce, vous savez de quoi il est question — de la pièce de Marsan, il commence les répétitions du "Système Ribadier" de Georges Feydeau, qui prendra l'affiche de La Fenière le 17 juillet. Et il sera encore de la distribution. Mais pour un tout petit rôle, tient-il à préciser, le même qu'il tenait il y a quelques années au Théâtre des Prairies, à Joliette.

"J'éprouve un plaisir fou à faire de la mise en scène, explique le comédien, mais je tiens beaucoup à jouer."

Né à La Pocatière, élevé à Québec où il a entrepris des études en médecine à Laval, Jean-Marie Lemieux a un jour choisi de faire "surtout du théâtre". En huit

ans de métier, il peut se vanter avoir connu des saisons de 250 représentations théâtrales. Et en 1969, il se souvient d'avoir travaillé uniquement à la scène, onze mois sur douze. Après trois spectacles au Nouveau Monde, il avait fait une tournée avec le TPQ puis était passé à La Fenière avec "Train pour Venise" où il dirigeait Denise Verville, Raymond Bouchard et Marc Legault. Puis, en 1971, avec un mini-budget de \$8,000 — on n'a plus jamais revu ça au Trident par la suite — il signait "Molière Pop" qui lui rappelle de plus ou moins bons souvenirs. Ensuite, ce fut la grande carrière de Mgr Charbonneau, dans "Charbonneau et le Chef", avec Jean Duceppe. Et l'an dernier, la reprise, au nouveau théâtre d'été de Saint-Michel, sur la Rive-Sud, du "Canard à l'orange".

On se souvient de son "Othello" de l'hiver 1975; à part quelques rôles dans des continuités, Jean-Marie Lemieux remarque n'avoir fait que peu de télévision: trois téléthéâtres: "Hedda Gabler", "Tables tournantes" et "Othello". Mais, avoue-t-il, c'est le théâtre qui l'intéresse.

Après ses deux productions à La Fenière, le comédien s'occupera de "La Voie Lactée". Par la suite, à Ottawa, il sera le Sganarelle de Gérard Poirier dans le Don Juan que dirigera Olivier Reichenbach, au Centre national des arts.

Bien à Québec

"Je suis comme Paul Hébert: je me sens bien, moi, à Québec. J'y suis chez moi. Si je pouvais gagner ma vie ici, j'y reviendrais n'importe quand."

Ses projets avec la compagnie de production vont-ils dans ce sens? Pas dans l'immédiat, en tous les cas. Pas tant que Radio-Canada, Radio-Québec et Télémetropole continueront à ne produire qu'à Montréal. C'est quand même dans la métropole que se trouvent réunies les plus nombreuses occasions d'emploi.

Et les comédiens de Québec...

Jean-Marie Lemieux regrette qu'ils ne soient pas plus nombreux à être prêts à assumer des rôles principaux. "Il y en a plusieurs très prometteurs, mais ils n'ont pas encore eu l'occasion de s'aguerrir, de roder leur talent. Je voudrais arriver à réussir une distribution entièrement québécoise. Pour Ribadier, je croyais y parvenir, mais Marie Tifo à qui je voulais confier le rôle de Mme Ribadier, a reçu une offre intéressante du TNM. J'ai donc trouvé quelqu'un d'autre (Sophie Clément que l'on a failli voir à Québec au Trident en janvier, dans le "Quatre à quatre" de Michel Garneau). Malheureusement, le projet avec le TNM (reprise de "Les oranges sont vertes") a été mis de côté au bénéfice de "La nef des sorcières", mais il était trop tard pour Marie.

"Il faut donc multiplier à Québec les occasions de jouer pour les jeunes comédiens qui sortent du Conservatoire et de l'École nationale. Plus il y aura de productions en chantier, mieux ce sera pour le théâtre et les comédiens."



Jean-Marie Lemieux dans "Le noir te va si bien"

Le Soleil, André Bellefleur

Le Groupe La Laurentienne présente LES GRANDS EXPLORATEURS

"Au Grand Théâtre, salle Louis-Frédéric"

Reserver des maintenant vos billets de saison C est une économie et une chance de gagner un voyage pour deux personnes à Cuba ou en France.

Une gracieuseté AÉROMAR TOURS. UNITOURS. AIR FRANCE avec la collaboration technique de L'AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE DE QUÉBEC.

KENYA
SPLendeur SAUVAGE avec Jean-Claude BERRIER

YEMEN ARABIE Christian MONTY

MER ROUGE
SAUVAGE ET FASCINANTE Jean FOUCHER-CRETEAU

LA SCIENCE PRODIGEUSE DES PHARAONS Denis ROBERT

LA VIE SAUVAGE DU DELTA DU DANUBE Yves GROSJEAN

BALI DEMONS ET MERVEILLES DES ILES DE LA SONDE SAISON 76/77

Une économie: 6 ciné-spectacles au prix de 5.

Billet de saison ADULTES: \$16.25

En remplissant le bon de commande ci-joint et en nous le retournant au plus tôt, vous profitez d'une économie substantielle tout en vous assurant une place de choix pour la représentation qui vous convient le mieux. Une seule journée doit être choisie pour la série des six ciné-spectacles.

Billet de saison SAMEDI SOIR: \$19.50

La réduction du billet de saison ADULTES ne s'applique pas aux représentations du SAMEDI SOIR. Toutefois, vous pouvez vous procurer un billet de saison pour les représentations du SAMEDI SOIR au tarif régulier de \$19.50, et participer, ainsi, au tirage des deux grands voyages offerts à nos abonnés.

BON DE COMMANDE Les Grands Explorateurs — Saison 76/77

Billets de saison ADULTES

nouvel abonné renouvellement

Veillez me faire parvenir _____ billett(s) de saison ADULTES au prix spécial de \$16.25 chacun pour un montant total de \$_____

Représentation choisie

Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Dimanche en matinée Dimanche soir

Veillez me faire parvenir _____ billett(s) de saison SAMEDI SOIR au tarif régulier de \$19.50

chacun pour un montant total de \$_____

N'envoyez pas d'argent.

Postez un chèque ou un mandat-poste payable à LES GRANDS EXPLORATEURS

Ci-inclus mon chèque (ou mandat-poste)

ou inscrivez votre numéro de compte Chèques ou MasterCard

Veuillez faire porter cette somme à mon compte:

Charges No. _____ Date d'expiration de la carte: _____

Master-Card No. _____

Signature _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code _____ Tél. _____

Retournez à: LES GRANDS EXPLORATEURS, Saison 76/77

1151 Alexandre-DeSève, Montréal, Qué.

Une production Explo-Mundo

LE GRAND CIRQUE EST EN VILLE!

LE GRAND CIRQUE GARDEN BROS.

- Un super-spectacle étourdissant, rempli d'émotions fortes!
- Plus de 20 numéros sur 3 pistes!
- 2 1/2 hres de spectacles et de couleurs!
- Dompteurs, jongleurs, acrobates, magiciens, clowns, etc. . . !
- Mousse à papa, battons, plaisirs et sensations fortes pour toute la famille!

DERNIERES REPRESENTATIONS:

AUJOURD'HUI:
10.30 A.M. - 2.00 P.M.
8.00 P.M.

DIMANCHE:
2.00 P.M. - 8.00 P.M.

ADMISSION: 5.00* siège réservé
4.00* enfant siège réservé
4.00* admission générale
Taxe en sus 3.00 enfant de 12 ans et moins.

BILLET EN VENTE AUX GUICHETS DU COLISÉE.

LES GRANDS BALLETS CANADIENS

LES GRANDS BALLETS CANADIENS présentent en grande première **MARATHON** de Macdonald Les Jeux Baroques, une oeuvre musclée et haute en couleurs.

ET EN HOMMAGE À PIERRE MERCURE CONCERTO BAROCCO Balanchine/Bach **LIBERTÉ TEMPÉRÉE** Nault/Mercure **LIGNES ET POINTS** Macdonald et Paige/Mercure Oeuvres unanimement qualifiées de magistrales par la critique montréalaise

Vendredi le 9 et samedi le 10 juillet à 20h 30.

Billets: \$3.00, \$4.00, \$5.50, \$7.00*
*Étudiants: \$3.50

En vente au

Grand Théâtre de Québec
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

Ne manquez pas MARATHON l'une des rares oeuvres du Programme Arts et Culture des Jeux Olympiques à être présentées à Québec.

"le temps des retrouvailles"

LES GRANDES RETROUVAILLES

dimanche 20 juin, 21h.30
au Bois de Coulonge à Québec

avec
Vigneault
Charlebois
Ferland
Deschamps
Léveillé

Venez faire la fête en compagnie des grands de la chanson québécoise lors de l'inauguration de la semaine du patrimoine.

C'EST GRATUIT

Ministère des Affaires culturelles

(en cas de pluie, les Grandes Retrouvailles sont remises au lendemain)

Petite chronique au retour de Rodez

Jean Royer

Il y a plus de menhirs dans le Rouergue que dans la Bretagne. C'est dire que Rodez, la capitale du Rouergue qui fête cette année son bimillénaire, est un haut-lieu de culture. Les écrivains de cette région du sud-ouest de la France ont d'ailleurs réussi à se faire connaître par le biais de leur association et par cette fête annuelle, depuis 25 ans, des Journées de poésie de Rodez.

Gaston Puel — qui me fait penser à Gaston Miron — toujours en verve, non pas seulement pour raconter des histoires drôles sur la place publique, mais aussi et surtout pour entreprendre des conversations sur les nécessités de l'écriture. Puel dira aussi, par exemple, que "la vérité du bonheur, c'est l'alternance: cette faculté de pouvoir agréer l'hiver et l'été, cette ambivalence qui reste notre seul moyen pour arriver à vivre".

je ne restitue que la partie aérienne de l'iceberg." F.J. Temple vient aussi d'écrire un merveilleux récit "Les eaux mortes".

A Rodez, la poésie prenait surtout son air de fête, cette année. Malgré les discussions sérieuses, les échanges entre directeurs de revues — comme Sud, de France et Estuaire, de Québec —

A Rodez, on rencontre encore beaucoup de poètes de toutes qualités, des directeurs de revues, des universitaires, des savants et encore des poètes, comme Pierre Gabriel, René Daillie. On pense aussi à Jean Malrieux, qui vient tout juste de mourir.

Pour la première fois cette année, le Québec était invité à Rodez. Pierre Morency est moi et étions d'ailleurs délégués par le ministère des Affaires intergouvernementales, du 28 au 30 mai derniers, en tant que poètes.

Ailleurs, à une autre table, ou lors d'une entrevue, c'est Jean Joubert, le romancier de "L'Homme de sable", prix Renaudot 1976, qui parle de sa poésie car, comme l'indique une bande sur son dernier recueil: "Le prix Renaudot est aussi poète". Jean Joubert, qui habite Montpellier après les États-Unis, parlera de ses paysages du Sud et de sa conviction que le monde méditerranéen est un réservoir de vitalité profonde et de lumière. Il s'insurgera de nouveau aussi, fidèle à son dernier roman primé, contre les éléments de pression de la société actuelle sur l'individu amené ainsi à devenir un bon producteur, un bon consommateur.

Pays de montagnes et de causses, le Rouergue est un coin accueillant. Rodez est une ville dominée par sa cathédrale et par le souvenir d'Antonin Artaud, qui y a fait des séjours à l'hôpital psychiatrique et qui allait aussi se promener devant la cathédrale.

Les conversations

Les 25e Journées de poésie de Rodez se passaient donc cette année durant les fêtes du bimillénaire. Ces rencontres de poètes sont informelles et joyeuses, simples et directes.

A Rodez, les discussions sont nombreuses et animées, qui débordent la poésie et la littérature. Cette année, entre autres, le poète belge Christian Hubin a longuement discuté avec son ami Pierre Morency du Québec. Il y avait aussi le poète-éditeur

Si vous êtes un poète québécois qui vient à Rodez pour la première fois, vous ne manquerez pas de rencontrer Frédéric-Jacques Temple, ce poète et voyageur, écrivain et marin, ami de Cendrars, Durrell et Henry Miller, auteur de plusieurs recueils dont "Foghorn" (corne de brume). F.J. Temple me dira, dans une entrevue qui sera bientôt présentée dans ces pages: "Le poème c'est, pour moi, un extrait de carnet de route, une sorte de livre de bord qui est un peu le reflet de ce qu'est ma vie quotidienne. Mais quand j'écris un poème,

Les prix

Cette année, le peintre Soulages, le prix Rembrandt 1976, exposait à Rodez, et s'est joint aux poètes pour l'attribution des trois prix de poésie de Rodez. Le prix Artaud, décerné à Robert Delahaie, de Caen, pour son recueil "Saison", le prix Veronica, attribué sur manuscrit à Sandra Thomas de Paris et le prix Claude-Sernet, donné à un poète d'expression française hors de France. Cette année, le jury a donné le prix Claude-Sernet au poète québécois Pierre Morency pour l'ensemble de son oeuvre. Le jury se composait entre autres des poètes Jean Rousselot, F.J. Temple, P. Loubières, D.-P. Bouloc et J. Digot. Ce prix, qu'accompagne une bourse de 1.000 francs (\$200) est attribuée depuis 1969 par l'Association des écrivains du Rouergue.

La poésie n'est pas morte

Ces Journées de la poésie de Rodez sont annoncées dans la petite ville de 30.000 habitants par des poèmes affichés dans les vitrines des commerçants, des cafés, des halls d'hôtel, etc.



Aux 25e Journées de poésie de Rodez en Rouergue. De gauche à droite: le poète et romancier français Jean Joubert, prix Renaudot 1976; le poète belge Christian Hubin, prix Artaud 1975; le poète québécois Pierre Morency, prix Claude Sernet 1976. (Photo Jean Royer).

Donald K. Donald et C.P.I. présentent



GENTLE GIANT
Artistes invités - STARCATTLE
VENDREDI 25 JUIN à 20h.
AU COLISEE DE QUEBEC

Location: \$5.50
Billets en vente aux guichets du Colisée de Québec

La publicité aide à créer des emplois

LE BUREAU CONSULTAIRE DE LA PUBLICITE AU CANADA



Donald K. Donald et C.P.I. présentent

SHAWN PHILLIPS
en concert
Mardi 22 juin, à 20h.30

Location: \$5, \$4, \$3.
Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre de Québec.

(Les prix sont exceptionnellement bas, suite à la promesse de Shawn Phillips de revenir à Québec à coût réduit).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

LA VEUVE JOYEUSE

Franz Lehár

20, 21 et 22 juillet 20h15
Salle Louis Fréchette Grand Théâtre de Québec
avec

HEATHER THOMPSON / ANDRÉ JOBIN

mise en scène
JACQUES LÉTOURNEAU
direction musicale
JEAN DESLAURIERS
chef de chœur
CHARLES DUMAS

CÉLINE DUSSAULT, JEAN-LOUIS PELLERIN, GUY HOFFMANN, ROGÉR JOUBERT
CLAUDE GOSSELIN, PIERRE DUFRESNE, ROGER GOSSELIN
co-production: L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC / ARS MUSICALIS CANADA
Billets en vente dès maintenant au guichet du Grand Théâtre
\$4 — \$6 — \$8 — \$10

Le Théâtre d'été ST-MICHEL

(route 2 ou route 20, sortie 210)

présente

à partir du 17 juin LES MAXIBULES

de Marcel Aymé
Avec Pierre Thériault

Catherine Bégin Linda Wilscam Rémi Girard
Michel Dumont Marc Bellier Colette Brossit
Mise en scène: Yvan Canuel

Du mardi au vendredi, à 20h.30 Samedi, à 19h. et 22h.30

Mardi, mercredi et jeudi: \$4
Vendredi et samedi: \$4.50

Reservations:
884-2839

Dépôts de billets:
LIBRAIRIE GARNEAU
Rue Buade et Place Laurier

La Fête Continue

"gens du pays
c'est votre tour
de vous laisser
parler d'amour"

Québécois,
Québécoises,

Depuis quelques jours, la montagne devient de plus en plus febrile. Les équipes s'offrent pour que le Mont-Kapal, soit plus beau que jamais. D'autres mettent en place un dispositif important pour que la montagne reste propre pendant et après la fête.

Ailleurs, les artistes, les musiciens, les décorateurs, éclairagistes, techniciens, metteurs en scène inventent des mots nouveaux, des présentations nouvelles pour que la Fête nationale des Québécois soit un immense succès... un immense feu de joie.

Le 23 au soir, je vous attends tous. J'inaugure les fêtes de la Saint-Jean avec les artistes et les gens de chez nous. Pendant quatre nuits et trois jours, nous chanterons, nous danserons et nous participerons tous à notre Fête nationale.

Jacques Monnard
Président des Fêtes Nationales '76

littérature

Cuvée littéraire 75

par Paule France-Dufaux

Partant du principe qu'il n'est jamais trop tard pour mal ou bien faire — les deux à la fois ne sont pas forcément incompatibles — je voudrais, avant que d'être engloutie (voire déphasée) par l'accumulation (dés) de la production littéraire "importée" — j'ai horreur de ce mot puisqu'il s'agit de littérature de langue française, mais que dire d'autre? — Depuis le 1er janvier 1976, donner un compte rendu de quelques livres (parmi d'autres) parus en '75 malheureusement restés en rade, avant que ne revienne l'événement littéraire qu'est toujours la "rentrée de septembre". J'ai donc fait une sélection, écartant délibérément tout livre qui ne soit pas livre de création. En vrac et en espérant que l'espace alloué à la littérature (même importée) ne soit pas trop mesuré, voici une première tranche sur deux, peut-être trois, de cette sélection: un choix possible de livres à lire en vacances.

Le Fils du consul

L'auteur du livre "Le Fils du consul", c'est Lucien Bodard. Et le fils du consul, c'est lui. Ce livre fait suite à "Monsieur le Consul" paru en 1973 mais réédité aujourd'hui "en poche". Excellente décision car si chacun d'eux peut à la rigueur se lire indépendamment, le récit-mémoires-révu par l'auteur tient tout de même dans ces deux livres.

"Il y a un moment où le journalisme ne m'a plus suffi. Moi qui l'avais tant aimé, j'ai eu l'impression d'avoir tout vu: les guerres, la révolution, la violence..." Le roman tel que je le pratique, me permet d'aller jusqu'au bout de l'imagination, tout en atteignant

une sorte de vérité" a dit Bodard lors d'une interview faite l'an dernier à Paris.

C'est donc comprendre que du journalisme — Bodard fut l'un des plus grands reporters français de notre époque — il est passé au roman tel que compris par lui. Né et élevé en Chine, il est venu en France en 1925. Il avait alors dix ans et parlait plus volontiers le chinois que le français. C'est à partir des souvenirs de ses années



d'enfance que l'auteur nous conte sa Chine. Puis des notes personnelles de son père retrouvées après la mort de celui-ci ont permis à l'auteur de nous conter une Chine antérieure à sa naissance. Ces notes lui ont également permis de faire dialoguer ses parents aussi bien entre eux qu'avec les personnages importants qui les côtoyaient: diplomates, militaires, espions, colons de tout poil... Il ne s'agit pas, dans un livre comme dans l'autre d'ailleurs, d'une fresque historique de la Chine en cinémascope mais de

la Chine des Bodard, celle des années folles du colonialisme féodal et pédant apportant la civilisation "aux peuplades éblouies".

L'écriture de Bodard est d'une puissance évocatrice fabuleuse, qu'il décrive la montée de la xénophobie chinoise face aux Etats occidentaux qui la pillent, les supplices atroces auxquels les foules vont assister comme à un spectacle, les têtes coupées par centaines la misère sans nom des Chinois s'opposant aux fêtes somptueuses des colons dans leurs palais et ambassades.

Le "prince Lulu", enfant d'une "race exotique" est de toutes les fêtes et de tous les spectacles morbides — un "mafou", sorte de garde du corps mâtiné de "nourrice" se complait à l'y faire assister — il s'enivre d'Asie, il le réalisera plus tard, "chinois blanc" parmi les autochtones, il voit tout, entend tout, observe, enregistre et se tait.

Aujourd'hui il parle... Et rend familiers au lecteur tous ces noms, ces mots qui ont fait son enfance: le Sseu-Tchouan et sa capitale Tchong-Tu où il vécut cinq ans et les cinq autres au Yun-nan... opium, armes, rebelles, trahisons... et aussi Tang-Kiao, l'un des derniers seigneurs de la guerre. Des mots, des dates, des situations ressassées, revécus dans un passionnant récit qui devrait nous aider à mieux comprendre l'enfer d'où sort la Chine.

LE FILS DU CONSUL de Lucien Bodard. Grasset-Paris 1975. 475 pages.

MONSIEUR LE CONSUL de Lu-

cien Bodard. Le Livre de Poche 1976. 533 pages.

Moscov-sur-Vodka

"Les voyageurs ivres de ce train ivre ne se contentent pas de boire: ils essaient aussi de déceler les causes de leur ivrognerie généralisée. Ils boivent de désespoir" dit Michel Heller dans la postface qu'il a écrite pour le livre de Vénédict Erofeiev "Moscov-Pétouchki". Soulignons ici que le livre est bicephale en fait de titre, la jaquette illustrée par TIM portant celui de "Moscov-sur-Vodka".

On l'aura compris: nous sommes en Russie soviétique, d'autant qu'Heller, dès les premières lignes de sa postface nous dit qu'en ce qui concerne ce livre "on ne sait qu'une chose: c'est une oeuvre qui a circulé en SAMZDAT". Ce qui ne se ferait jusqu'à preuve du contraire qu'en URSS. Puis chaussant des souliers à clous, il nous assène un peu plus loin que c'est donc "une oeuvre non autorisée. Et rien que cela la rend digne de notre attention".

En fait de transfert de conditionnement on ne pouvait faire mieux d'autant que le titre qui coiffe sa postface est à lui seul tout un programme: "Voyage vers le bonheur dont parlent les journaux". Ne voulant manifestement impliquer que la réalité soviétique, il saute aux yeux que l'auteur de la postface a mis à côté de la plaque... à moins qu'il ne joue les Soljenitsyne aux paupières en rideau de fer. On ne se soule pas la gueule

seulement en URSS pour s'isoler des problèmes inhérents au Pouvoir qui forge une société imposée. M.



Heller se devrait de ne pas l'ignorer.

Comme en ce monde robotisé (L'URSS n'en a pas l'exclusivité) on n'a jamais que les libertés que l'on prend, je prends celle de dire que le roman-poème d'Erofeiev est universel; que l'alcool n'est pas — comme certains critiques parisiens l'ont laissé entendre — le Penthotal du Russe exclusivement. Michel Heller nous dit que Vénédict Erofeiev "est un alcoolique", soit. De plus, il est écrivain. Le mérite d'Erofeiev est de se servir de son "statut" d'ivrogne (invétéré ou de circonstance) pour dénoncer la solitude dans laquelle un Pouvoir quel qu'il soit, peut enfermer un être. Et plus particulièrement de ceux qui ne peuvent, pour cause du plus élémentaire respect d'eux-mêmes, se fondre dans la masse, que celle-

ci relève d'une idéologie imposée de droite ou de gauche.

Erofeiev "met à nu le mensonge des automatismes imposés" qu'il s'agisse de slogans, de citations, de formules consacrées, bref de tout ce qui contribue, oralement ou par écrit, à l'asservissement de la pensée du citoyen. Et particulièrement de la masse. C'est la force de tous les Pouvoirs. En cela, le livre d'Erofeiev est exemplaire.

Tout au long de son roman, en compagnie de comparses, le héros ivre dénonce, blasphème, ironise... Une tragique fatalité le ramènera de Pétouchki à son point de départ, Moscovo, où l'attend la mort, au pied du mur du Kremlin. Symboliquement il y sera assassiné par des inconnus — représentants du Pouvoir? — qui, lui enfonçant un poignard en pleine gorge, lui feront subir le châtiment dont on punit le blasphème, l'ironie et le scepticisme. Moralité: l'alcool est peut-être pour les Pouvoirs une solution; grâce à lui, les parias peuvent se fondre dans la masse. A condition de rester muets.

"Moscov-sur-Vodka"... ça pourrait être "Paris-sur-Beaujolais" ou "Québec-en-RAQ", encore, "Londres-sur-Whisky" ou bien "Rome-sur-Chianti", "Washington-sur-Bourbon"... Il suffirait d'un écrivain ivrogne de talent qu'en a ras-le-bol.

MOSCOU-SUR-VODKA de Vénédict Erofeiev roman Traduit du russe par Anne Sabatier et Antoine Pingaud. Albin Michel-Paris 1975. 206 pages.

Notes de lectures... Notes de lectures...

Masud Khan, issu d'une culture féodale du nord de l'Inde, pratique la psychanalyse à Londres depuis vingt-cinq ans. Viennent d'être réunis en un livre, dans la "Collection Connaissance de l'inconscient", toute une série d'articles écrits par lui au cours des quinze dernières années sous le titre: "Le soi caché". A travers les thèmes, apparemment divers, abor-

des dans ce livre — entre autres: le rêve, l'illusion, le corps, le silence, l'amitié, le secret — s'affirme et se renforce une exigence, simple mais inépuisable, qui est au principe de la situation analytique: la nécessité de l'autre pour avoir accès au "soi caché".

Le soi caché de Masud Khan. Gallimard-Paris, 1976. 434 pages.

cherche à travers quelques personnages peu consistants.

Pluie dans le cercle, d'Aline B. Beaupré. roman. Quinze- Montréal, 1976. 69 pages

ACADEMIE DES GRANDS BALLETS CANADIENS
85 Aberdeen, Québec 6, Qué.
Tél: 524-4323 — le soir.

COURS INTENSIF
2 semaines de ballet classique
enfants — adultes du 5 au 16 juillet.

Inscription: lundi 5 juillet
enfants - dès 8hres 30 - adultes - dès 16hres.

FUDAIN & LE BIZ BAZAR

SUPPLEMENTAIRES
1 - 2 et 3 JUILLET - 20h30

25 au 30 juin 20h30 - Locations: \$5 - \$6 - \$8 - \$9 - \$10
Billets en vente au Grand Théâtre.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHET TEL. 643 8131

Tous les après-midi d'été, 16h.,

AU GRÉ DES VENTS

MARIE SAVANE

à

Théâtre de l'Île (St-Pierre Ile d'Orléans)

présente les 17, 18 et 19 juin à 21h

PLUME LATRAVERSE

Réservations: 828-9530

N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 30 minutes avant le spectacle.

une présentation de **chrc** AM FM

on se téléphone!

Dimanche, le 13 juin de 19h à 22h.

À l'occasion de la clôture de sa programmation d'hiver, Radio-Québec désire s'entretenir avec son auditoire.

Les artisans ainsi que les responsables des émissions seront au poste pour répondre à vos questions et écouteront vos commentaires.

De plus, on reverra des extraits d'émissions diffusées au cours des derniers mois.

Plus que jamais, Radio-Québec, ça vous regarde! Dimanche soir, "on se téléphone" à Radio-Québec.

Voici les numéros de téléphone à composer: Montréal—790-0921. Ailleurs au Québec—790-0927.

on se téléphone!



RADIO-QUÉBEC

MEDITATION TRANSCENDANTALE
TELLE QU'ENSEIGNÉE PAR MAHARISHI MAHESH YOGI

CONFÉRENCES D'INFORMATION
entrée libre

LUNDI LE 14 JUIN à 20H.
Québec: 1085, des Érables

MARDI LE 15 JUIN à 20H.
Université Laval, Grand Séminaire, salle 3

MERCREDI LE 16 JUIN à 20H.
Neufchâtel: 47, Belle-Meunière

Informations: 529-2149

Cuvée littéraire 75

Les canards de Ca Mao

Trois journalistes, un Anglais, un Américain, un Français, "envoyés spéciaux" respectifs de leur agence ou magazine, naviguent à l'étoile dans l'extrême sud du Delta indochinois — Ca Mao — à la recherche d'une part "des hommes de l'intérieur", c'est-à-dire du GRP; d'autre part de la vérité sur le fait vietnamien autant que sur eux-mêmes.

"Les canards de Ca Mao", roman à la limite du reportage, nous ramène au début de 1973 à la période de fausse paix — les américains ont plié bagages — sous contrôle de l'inefficace commission internationale qui ne rapportait que les violations du cessez-le-feu, fermant les yeux sur les préparatifs des vraies offensives.

C'est d'une traite et non sans certaines surprises qu'on lit ce livre d'Olivier Todd. Correspondant de guerre, le plus souvent engagé, il a su avec intelligence et humanité maîtriser son sujet. En intériorisant



les problèmes, il a écarté la vision militante qu'il avait — et a peut-être encore, c'est son privilège — du Vietnam.

Le Vietnam fit un temps la "une" des journaux du monde; aujourd'hui plus rien, ou presque. Il est nécessaire, pour ne pas dire impérieux, que des écrivains prennent la relève quand tout le monde, ou presque — autant ceux qui font l'information que ceux qui la lisent — veut oublier ce qui s'y est passé et bien sûr ce qui s'y passe. Le

Vietnam est mort, vive le Vietnam: formule absolvante pour coeurs oubliés.

Avec ces trois journalistes — on ne sait si Todd a été un bout de chemin leur compagnon de route — Chalotte, Morgan et Antoine, lui mourra du Vietnam, nous sommes plongés deux mois durant dans ce qui fut peut-être la période la plus terrible de cette guerre qui semblait ne devoir jamais s'arrêter. L'auteur, dans une écriture efficace à l'anglo-saxonne, page après page, nous montre le désenchantement, la désagrégation qui touche autant nombre de Vietnamiens que le trio de journalistes... Tout est repensé. Le livre tout entier n'est que doute et interrogation. Sur la guerre, la révolution, l'amour.

A travers ses personnages, qu'ils soient vietnamiens ou reporters, Todd, avec le recul et toute la tendresse qu'il porte à ce peuple, avoue, — c'est la force et la beauté de ce livre — ne pas toujours comprendre ce qui s'est passé, ce qui se passe, guerre ou normalisation. Mais qui a jamais compris la révolution des autres? Particulièrement celle du Vietnam.

"Les canards de Ca Mao", récit chaleureux et douloureux sur un Vietnam... achevé.

LES CANARDS DE CA MAO d'Olivier Todd. Roman. Robert Laffont-Paris 1975. 339 pages.

Villa Triste

Modiano le dit lui-même, il y a toujours dans les histoires qu'il raconte, "un relent de passeports Nansen". Ce qui fait d'ailleurs son style, car ne nous y trompons pas, il y a depuis 1968, en littérature, un "style Modiano"; fascinant, irritant, charmeur, obsédant, toujours attachant.

Avec "Villa Triste", son quatrième roman, Patrick Modiano semble prendre un tournant. Du moins le lecteur qui le suit depuis son premier roman "La place de l'étoile" — qui vient d'être réédité en poche "Folio" — croit-il sentir qu'il a pris quelque distance avec l'époque qui hantait ses premières oeuvres: l'époque de l'Occupation en France. Une époque qu'il n'a vécue que par l'imaginaire vu qu'elle précède sa naissance. Modiano est né en 1917.



Aujourd'hui le jeune écrivain nous entraîne dans un passé plus récent, celui de son adolescence: la guerre d'Algérie. Mais qu'il s'agisse de cette époque ou de celle de la guerre et de l'occupation, Modiano demeure essentiellement le romancier nostalgique d'époques proches mais révolues qui conditionnent encore — qu'on le veuille ou non — notre présent. Amoureux du détail qui fixe homme et action dans le temps — ceci dû sans doute aux regrets du non vécu — Modiano est d'abord l'écrivain-mémoire imaginaire par excellence. Ces trois premiers romans l'attestent. Ce qu'il y a de nouveau parce que précis et de palpable dans "Villa Triste", c'est la quête, à travers le narrateur, d'une identité.

Le récit se déroule durant un bref été dans une station thermale du bord du lac Léman. Ce que le narrateur est venu y faire n'y est pas précisé... fuir l'enrôlement pour les Aurès peut-on croire puisqu'il a dix-huit ans. S'il a choisi de "s'exiler" dans cette station située près de la Suisse, c'est qu'en cas d'alerte — comprendre la mobilisation — il passera la frontière. Ce n'est pas là le plus important du roman. L'important est ailleurs, dans le comportement du narrateur et des personnages qui l'entourent, tous des marginaux à la fois fuyant et recherchant quelque chose. Il est également dans l'art de Modiano à nous faire avec lui poser notre regard sur des êtres, des lieux, des faits, des actions qui évoquent tout un monde perdu mais retrouvé le temps d'un très beau roman, un monde toujours proche pour quelques-uns...

Le titre du livre ne doit pas détourner le lecteur de cette villa... "Triste" ne pouvant être pris ici que dans le sens de mélancolie, de douceur tendre, de nostalgie.

VILLA TRISTE de Patrick Modiano. Roman. Gallimard-Paris 1975. 182 pages.

LA PLACE DE L'ETOILE de Patrick Modiano. Roman. Collec. "Folio". Gallimard-Paris 1976. 219 pages.

P. F.-D.

Notes de lectures... Notes de lectures...

Qualifié par l'auteur lui-même de "roman pastoral", ce livre simple où le climat mystique domine nous montre le visage d'une Amérique rurale qu'en vérité on connaît peu. Propriétaire du "Relais routier", Soames, quinquagénaire obèse et cardiaque, est un homme seul et déprimé qui vit dans un endroit perdu au paysage austère dominé par une énorme montagne, le mont Nickel. Un jour, la solitude de Soames est brisée: une adolescente, Callie, fille de fermiers du voisinage, lui demande de l'engager comme serveuse... Les Américains placent le jeune auteur du mont Nickel au même rang que William Faulkner. A confronter!

"A l'ombre du Mont-Nickel" de John Gardner. Roman. Traduction. Denoël-Paris. 286 pages.

Le viol, dit-on, augmente à tel point qu'il affecte aujourd'hui la vie quotidienne des femmes. Deux d'entre elles, américaines, ont mené aux USA une longue enquête sur le sujet. A travers leur livre "Contre le viol" elles en publient les résultats. Si ce livre en est un "à lire et à faire lire", il l'est peut-être, plus que pour l'ensemble, à lire pour la partie qui traite des rapports de la femme violée avec la police et avec la législation. On ne saurait dire qui de la rencontre avec le violeur ou avec la justice est le fait le plus humiliant pour une femme. Conclusion: Messieurs les "justiciers", recyclez-vous!

"Contre le viol" d'Andra Medea et Kathleen Thompson. Document. Coll. "Femmes en mouvement". Edit. Pierre Horay-Paris 1976. 173 pages.

Ce livre traite des problèmes auxquels les hommes ont constamment à faire face. Il lève le voile sur des erreurs qui, à force d'être répétées

en paroles aussi bien qu'en actes, ont fini par prendre valeur de vérité, en particulier dans le domaine de la maladie. Il traite également des préjugés et des fausses croyances qui viennent encore compliquer la situation. Dans "Passeport pour la vie", on traite aussi de la mort, "un sujet encore plus tabou que le sexe..." Ces sujets et nombre d'autres sont largement traités dans ce livre.

"Passeport pour la vie" du Dr Claude Bergeray. Edit. Pierre Horay-1975. 227 pages.

Qu'est-ce que "Le sentiment géographique" sinon l'évidence que toute réverie apporte sa terre. Ici, celle du Forez, basse plaine de France, s'étendant entre Roanne et Saint-Etienne, à proximité de l'ancienne ville de Lyon, vaste espace moutonnant, sur lequel Michel Chailou compose sa pastorale et retrouve ce lieu privilégié du langage d'où l'écrivain peut prendre le large sans être reconnu. L'explorateur comme le rêveur tend à disparaître dans la dépression du songe comme dans "le creux du lit".

"Le sentiment géographique" de Michel Chailou. Récit. Gallimard-Paris. 186 pages.

"Les Berger" doublement chez vous... ou vous chez eux. Avec la télévision et en livre. Un roman feuilleton de la vie

quotidienne québécoise que nombre de téléspectateurs regardent vivre depuis... des années.

"Les Berger" de Marcel Cabay-Marin. Edit. de L'Homme-Montréal 1976. 246 pages.

SUPER-DISCO
L'Évasion
"LE SON A SON MEILLEUR"
LE DIMANCHE: COURS DE DANSE DISCO DE 14 HRES A 16 HRES
Plus de 300,000 de sons en un seul système!
AUBERGE DE LA Colline
Route 20, sortie 192
Rés.: (418) 831-0848

VIENT DE PARAÎTRE
Dans un langage simple, l'auteur explique comment rester en santé ou la retrouver, avec les Nutriscoptes en couleurs, un moyen facile de connaître les aliments qui sont les mieux adaptés à la santé de chacun.
Le tome I comprend 15 régimes alimentaires dont 6 pour les bien portants: adolescent, adulte avec une forte, moyenne ou petite activité physique, les sportifs et les vieillards.
Les 9 autres concernent les mal portants provisoires souffrant de: obésité, cellulite, arthrite et rhumatismes, excès de cholestérol, hypertension artérielle, insuffisance cardiaque, vésicule biliaire et l'ex-vésiculaire.
PRÉVENTION SANTÉ EST UN GUIDE ALIMENTAIRE INDISPENSABLE DANS CHAQUE FAMILLE.
En vente partout \$4.00
Publications Berrois Inc. 590, rue St-Roch, Québec G1K 7M1
Distribution: Granger Frères, 210 est, blé Crémazie, Montréal H2P 2S4

DANSE
avec ORCHESTRE
Du mercredi au dimanche
ENTREE LIBRE: "LES CORVETTES"
LE CLUB SOCIAL MUGUET invite toutes les personnes séparées, veuves ou célibataires à ses soirées de DANSE.
Tous les samedis à 21h00 au Lafayette
587 est, boul. Charest

EXPOSITION PERMANENTE
des encres à l'huile sur acrylique de **ROBERT SCHMITT**
Peintre Automatiste
à la Galerie d'Art Moderne de Magnéna Canada Ltée au 33 ave Plante, Ville Vanier, 681-9936 Ouvert tous les jours de 9 à 18 hrs.

BIENVENUE AU
Holiday Inn STE-FOY
Bar "Au Courant"
(situé au 12^e étage)
De retour à partir du 24 mai
DANSE TOUS LES SOIRS
avec **ISRAEL & STEVE**
musique mélatine - sud-américaine et de tout genre
Holiday Inn DE QUÉBEC-STE-FOY
3225 Hochelaga, Ste-Foy, Québec (418) 653-4901

RAYMONDE GAUTHIER
M.A. Histoire et **FRANCINE HUDON**
B.A. Histoire
offrent à vos visiteurs de marque des visites-conférences à Québec ou dans les environs.
610 ouest, Saint-Cyrille, Québec 6
683-7720 et 651-2074

Toi, officier? pourquoi pas!
Secondaire V. Tu peux te qualifier pour le programme de formation des officiers des Forces armées canadiennes si tu as réussi un secondaire V (option sciences-lettres ou sciences-mathématiques) et si tu satisfais aux conditions d'admission.
Vie d'action. Carrière de choix. Les Forces canadiennes t'offrent: une excellente rémunération, des avantages sociaux peu égalés dans le civil, des responsabilités de chef, une vie d'action et la possibilité de voyager. Enfin, tu entreprends une carrière sûre, pleine de promesses d'avenir.
LES FORCES ARMÉES CANADIENNES SI LA VIE T'INTÉRESSE
Pourriez-vous, sans obligation de ma part, me faire parvenir plus de renseignements sur les carrières offertes par les Forces canadiennes.
Nom _____
Age _____ Scolarité _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code postal _____
Adresse ce coupon à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes, 1048, rue St-Jean, Québec, G1R 1R6
N.B.: Tu peux aussi téléphoner (à frais virés) à 694-3638

AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
Un panorama de la vie des arts, des lettres et des sciences de l'homme au Québec
LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1975
revue critique de l'année littéraire
revue critique de l'année littéraire
publiée sous la direction d'un groupe de professeurs du département des Littératures de l'université Laval
Le bilan de la production de l'année dans les domaines des lettres (romans, récits, contes et nouvelles, poésie, théâtre, essais et critique littéraires, langue et linguistique, littérature de jeunesse), des arts et des sciences de l'homme: comptes rendus critiques, études de littérature québécoise, bibliographie et renseignements de tous ordres (prix littéraires, thèses soutenues dans les universités, adresses des maisons d'édition...)
Autres numéros disponibles: 1965 à 1973, le numéro \$5 - 1974, le numéro \$7.50
EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE OU À LA LIBRAIRIE DES PUL, AV. DE LA MÉDECINE, CITÉ UNIVERSITAIRE, SAINT-FOY.
BON DE COMMANDE
Veuillez m'envoyer _____ exemplaire(s) de LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1975. L'exemplaire \$7.50.
 Paiement ci-joint
 A percevoir sur mon crédit CHARGEX NO. _____
Signature _____
Nom _____
Adresse _____
LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, C.P. 3047, QUÉBEC, G1X 7Y4

littérature

Pour que le fascisme ne tombe pas dans l'oubli

par Raymond Giroux

"On n'étudie pas le fascisme, on l'efface", s'exclamaient un chargé de cours contestataire au beau milieu d'un séminaire de Maria-Antonietta Macciocchi sur ce thème, l'an dernier, à l'université de Paris-Vincennes, château-fort du gauchisme en France.

La réponse de Macciocchi: la publication, sous le titre "Éléments pour analyse du fascisme" (1), des interventions majeures des participants à son séminaire, dans le but précis d'éviter que le fascisme tombe dans l'oubli et l'indifférence générale, car c'est justement là qu'il trouve sa force.

Le volume se présente non comme "le" livre sur le fascisme, mais comme un assemblage "d'éléments" parfois disparates et inégaux presque toujours essentiels à l'éclairage des origines du phénomène. Il touche principalement l'Italie et l'Allemagne, sans oublier quelques pages, sans doute difficiles à digérer pour les "Français moyens", sur leur soumission au régime de Vichy, de 1940 à 1944.

L'oeuvre se veut, comme le cours de Macciocchi d'ailleurs, engagée à fond contre le fascisme, et doit se lire comme un collage à la MacLuhan plutôt que comme une brique de théorie politique ultra-struturée: les éditeurs la présentent donc avec raison comme un recueil d'interventions "contre" le fascisme de la part de professeurs invités au séminaire de l'auteur, en 1974-75.

Les contradictions

Un tel concept engendre nécessairement des contradictions internes, auxquelles "Éléments..." n'échappe pas: les auteurs ont beau s'opposer unanimement au fascisme, les motifs diffèrent beaucoup d'un à l'autre, tout comme leur définition même du fascisme. En vérité, le livre ne veut pas clore le débat, mais l'ouvrir.

L'école psychanalytique, à la suite de Wilhelm Reich, y voit "la somme des réactions irrationnelles de l'homme moyen". Le sociologue Nocos Poulantzas, de son côté, n'admet pas que le fascisme réponde à un désir inconscient: il considère au contraire que les ouvriers ont résisté dans la mesure de leurs moyens et que les paysans, dans l'ensemble, sont demeurés imperméables à sa propagande. Seule la petite bourgeoisie y aurait en réalité trouvé son compte.

Poulantzas reconnaît toutefois que nazisme et fascisme ont eu un impact populaire réel grâce à leur victoire sur le chômage, à leur appel efficace au nationalisme et surtout, à leur aptitude à promettre à chaque groupe social exactement ce qu'il désire.

Jean-Marie Vincent, un politologue, ne croit pas lui non plus à la fatalité du fascisme, mais attribue la clé de sa victoire en Allemagne à la passivité des ouvriers et à la faiblesse du parti communiste, dont 85 pour cent des membres, en avril 1932, étaient des chômeurs. Si le nazisme se définissait à l'origine comme le national-socialisme, Vincent considère le PC allemand de l'époque comme national-communiste.

L'analyse de Macciocchi

Macciocchi, à l'image de son maître à penser, Gramsci, voit dans le fascisme la victoire des classes dirigeantes, de la petite-bourgeoisie et des propriétaires fonciers contre la classe ouvrière italienne.

Cette analyse objective ne règle toutefois pas la question, et n'explique pas la raison de l'appui constant du prolétariat à Mussolini pendant pratiquement 20 ans, soit jusqu'à la défaite militaire de 1943. La gauche italienne, du moins le courant que représente l'auteur, qui n'est plus dans les bonnes grâces du parti communiste depuis la

les best-sellers de la semaine

Le livre québécois

- 1 - Eugénienne Louky Bersianik, Ed. La Presse (13)
2 - Mon calvaire roumain Michel Solomon, Ed. de L'Homme (6)
3 - Le premier côté du monde Jean-Paul Filion, Ed. Leméac (22)
4 - Au mitan de la vie Jacques Grand'Maison, Ed. Leméac (2)
5 - Un seul membre mais une volonté de fer Rosanne Laflamme, Ed. Héritage (1)

Le livre importé

- 1 - Dieu est Dieu nom de Dieu Maurice Clavel, Ed. Quinze-Grasset (1)
2 - Vol au-dessus d'un nid de coucou Ken Kessey, Ed. Stock (2)
3 - Les enfants Réjean Ducharme, Ed. Lacombe-Gallimard (10)
4 - Une Suisse au-dessus de tout soupçon Jean Ziegler, Ed. du Seuil (1)
5 - Les pensées de notre vie Martin Gray, Ed. Laffont (5)

Cette liste est préparée avec la collaboration des librairies L'Action, Editions françaises, Garneau, Laliberté et Vaugeois de Québec et les librairies Comptoir Horizon (Rimouski), Lidéc (Matane), Côte-Nord (Sept-Îles). Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines d'apparition de l'ouvrage parmi les best-sellers.

publication d'oeuvres comme "De la Chine" et "Pour Gramsci", n'a pas encore résolu la question. L'auteur craint d'ailleurs comme la peste le fait que les jeunes générations ignorent tout du fascisme. Elle attribue cette situation à la mauvaise conscience des peuples allemands, italiens et français, qui y ont peu résisté, à la crainte des marxistes d'analyser ce phénomène en soi, au lieu de le considérer comme une simple étape du capitalisme et à la certitude universelle qu'il ne peut revenir. Beaucoup oublient sans doute le Chili, probablement l'Argentine, depuis peu, et l'incapacité de l'Espagne à renaitre à la démocratie.

Mussolini et les femmes

Les quelque 150 pages que consacre Macciocchi à la condition féminine sous le régime de Mussolini atteignent les sommets de la littérature politique contemporaine. L'auteur a tout donné d'elle-même, dans cette première

analyse du "souteneur" Mussolini, qui considérait les femmes uniquement comme des machines à procréer.

Beaucoup d'hommes, il va sans dire, approuvent le dictateur mais Macciocchi constate avec colère que les femmes italiennes des années 30 considéraient Mussolini comme un Dieu, se rassemblant par centaines de milliers pour l'acclamer, alors même qu'il baissait leurs salaires de moitié et qu'il les jetait hors des maisons d'enseignement.

La guerre terminée, ces mêmes femmes ont porté la démocratie-chrétienne au pouvoir... Il faut lire et relire les mécanismes de la "nationalisation" des femmes par Mussolini pour comprendre la suite de l'histoire.

(1) Éléments pour une analyse du fascisme. Séminaire de Maria-A. Macciocchi, Paris VIII-Vincennes 1974-1975. Paris, Union générale d'éditions, (Coll: "10-18", numéros 1026 et 1038), 1976. 896 pages.

à québec aujourd'hui

Le cinéma canadien piétine malgré les millions d'Ottawa

cabarets

- Cercle Electrique: danse ce soir et dimanche avec l'orchestre "Moxy".
Club Social Horizon Nouveau: ce soir et dimanche danse.
Holiday Inn (Ste-Foy): Israël et Steve.
La Cloche d'Or: ce soir et dimanche "Les Corvettes".
L'Évasion - Super Disco.

- Auberge de la Colline: ce soir et dimanche danse.
L'Entre-Deux: ce soir de 4h00 à 3h00 a.m., danse.
Club "Star Mist": ce soir, dimanche et lundi, danse avec "Pedro Sanchez" du Chili.
Disco-bar La Causette.
MichelAngelo: bar dansant, en vedette Mike et Lee.

cinéma

- Ciné-Campus: "Conversation secrète" (Coppola). Au T.C.U., dimanche, 19h00, 21h30.
Ciné-Musée: Place Royale, première étape - Art et légende - Angkor, parole d'un empire qui fut - Le phare - Manuopera. Musée du Québec, 13h00.

MONTREAL (PC) - Il y a huit ans, le gouvernement canadien décidait que les films de chez nous contribueraient à un sentiment national d'identité, et pour renflouer cette industrie, il créait la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.

Mais après y avoir englouti plus de \$20 millions dans 150 films, l'avenir de cette industrie demeure incertain.

Certains critiques, comme M. Victor Beattie, président de l'Association des distributeurs des films canadiens, prétendent que la population du Canada n'est pas assez forte pour produire assez de ventes de billets afin de défrayer les coûts élevés de production de films à succès. Mais le gouvernement poursuit ses efforts, ce qui traduit un conflit d'opinions.

Par l'intermédiaire de l'Office National du Film, un certain nombre de bureaux régionaux ont été établis afin d'aider les producteurs promoteurs à mieux vendre leurs productions.

Un système de quota proposé par le fédéral - et actuellement mis en oeuvre uniquement au Québec - a été créé pour stimuler la croissance de l'industrie cinématographique en im-

tant la présentation de films de premier plan, de facture canadienne, durant des périodes spécifiées dans les salles de cinéma locales que gérées de l'étranger.

Le directeur exécutif de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, M. Michael Spencer, a signalé: "Le nombre des salles de cinéma au Canada est tombé de 3,000 dans les années 1950 à 1,116 en 1974. Et la cherté des prix d'admission a eu un effet terrible sur les auditoires: le nombre de billets vendus annuellement est passé de 200 millions à 90,3 millions."

"Ceux qui sont disposés à payer jusqu'à \$3,50 pour un film en veulent pour leur argent. Il n'est donc pas étonnant qu'ils se réservent pour les grands noms de vedettes et qu'ils évitent les productions locales."

L'un des plus violents critiques des prix exagérés des billets, M. Bernard Medwin, de Montréal, a même préparé

un mémoire pour la Commission royale sur les concentrations de sociétés, mais n'a pas obtenu l'occasion de le présenter. Il demande que Famous Players et Odeon donnent à leurs clients un choix. Et il assure que si les films canadiens paient un meilleur rendement, ils attireront nécessairement plus d'investissements des particuliers.

le cinéma à québec

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Dupont Lajoie (4), 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00.

CANARDIERE: Frissons (6), 13h00, 15h45, 18h35, 21h25. Adieu Bruce Lee (-), 14h25, 17h15, 20h05.

CAPITOL: Perversions sexuelles (6), 13h15, 16h30, 19h50. La vie intime du Dr. Jekyll (7), 14h50, 18h10, 21h25.

CARTIER: Sam: L'Es my Father Told me (3), 19h15. La nuit des morts-vivants (7), 21h30. Dim: Jonathan Livingston Le Goeland (4), 14h00. Harold et Maude (4), 16h00. Il était une fois Hollywood (3), 18h30. Le crime de l'Orient Express (4), 21h15.

CINEMA DE PARIS: Billy Jack (5), 13h25, 17h10, 21h00. Operation Dragon (-), 18h20, 19h20.

EMPIRE: Feu à bout portant (5), 13h00, 16h30, 19h50. La chevauchée terrible (5), 14h40, 18h00, 21h30.

LAIRET: L'homme qui voulait violer le monde entier (-), 12h45, 15h50, 18h40, 21h45. Le désir et la volupté (-), 14h10, 17h15, 20h10.

BIJOU: Arthur Rubinstein, l'amour de la vie (-), sam.: 21h10; dim.: 13h30, 17h15, 21h05. Sacco et Vanzetti (3), sam.: 19h10; dim.: 15h05, 18h55.

LIDO: Capone (5), sam.: 19h30; dim.: 13h15, 16h40, 20h00. La course contre l'ener (5), sam.: 21h25; dim.: 15h10, 18h20, 21h50.

MIDI-MINUIT: La garce (6), sam.: 13h55, 16h55, 19h55, 22h55; dim.: 13h00, 15h55, 18h55, 21h55. Chaleurs pro-

fondes (-), sam.: 12h30, 15h25, 18h25, 21h25; dim.: 14h25, 17h25, 20h25.

ODEON: DAUPHIN: Une bible et un fusil (-), 15h35, 21h40. L'odyssée du Hindenberg (4), 13h30, 17h30, 21h35.

ODEON: FRONTENAC 1: La flûte enchantée (2), 13h00, 15h30, 18h00, 20h30.

ODEON: FRONTENAC 2: Fric frac des diams (-), 12h30, 16h10, 20h00. La filière française II (4), 14h10, 17h50, 21h45.

PIGALLE: Karaté chattes (-), 13h40, 16h45, 20h00. Jeunes filles cherchent position (-), 15h25, 18h30, 21h40.

PLACE QUEBEC 1: Grizzly (-), 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00.

PLACE QUEBEC 2: La raison du plus fou (4), 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

STE-FOY: ALOUETTE: Chaleurs profondes (-), 14h05, 17h05, 20h05. La garce (6), 12h45, 15h40, 18h40, 21h40.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Désir et volupté (-), 14h20, 17h20, 20h20. L'homme qui voulait violer le monde entier (-), 13h00, 15h55, 18h55, 21h55.

ST-ROMUALD: Operation Dragon (-), sam.: 20h05; dim.: 19h30. Billy Jack (5), sam.: 18h00, 21h55; dim.: 21h20.

CINE-PARCS: BEAUPORT 1: Un monde fou, fou, fou. Les casseurs de gang. BEAUPORT 2, DE LA COLLINE, MONTMAGNY: Les dents de la mer (3).

convocations

Le Conseil des Anciens Combattants Unis du Québec: Assemblée demain à 14h00, au "Gun Room" du H.M.C.S. Montcalm, 835, avenue Laurier. (avec vos épouses si vous le désirez)

La Société historique de Québec: Visite historique demain à 14h00, à la maison des Soeurs du Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière (stationnement à l'arrière de la maison). Après la visite, vision d'un film tourné à l'occasion du centenaire de la fondation de la congrégation.

concerts

Les chanteurs St-Coeur-de-Marie: en l'église St-Coeur-de-Marie, 550 Est, Grande-Allée, dimanche à 10h30 a.m. Solistes: M. Deblois, C. Ouellet-Garon, R. Côté, Sylvain Doylon, organiste. Au programme: Messe du Couronnement, de Mozart.

galeries

Basque, F.-R. Cantin: oeuvres nouvelles. Galerie Charles Huot, 1 rue du Tesor.

Isabelle Audet, Fleurette Simard: aquarelles, peintures, dessins. Restaurant d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Alban Bluteau: huiles, gouaches. Au Parrain des Artistes, 302 Laviguer.

Richard Metzger: gravures. Galerie de la Quinzaine, Musée du Québec.

Musée du Québec: L'art du Québec 1700-1900 - Trois siècles de mobilier au Québec.

théâtre

"Le noir te va si bien": comédie de Jean Marsan. Au Théâtre La Fenière, Ancienne-Lorette, 21h00.

MONTREAL (PC) - Il y a huit ans, le gouvernement canadien décidait que les films de chez nous contribueraient à un sentiment national d'identité, et pour renflouer cette industrie, il créait la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.

Mais après y avoir englouti plus de \$20 millions dans 150 films, l'avenir de cette industrie demeure incertain.

Certains critiques, comme M. Victor Beattie, président de l'Association des distributeurs des films canadiens, prétendent que la population du Canada n'est pas assez forte pour produire assez de ventes de billets afin de défrayer les coûts élevés de production de films à succès. Mais le gouvernement poursuit ses efforts, ce qui traduit un conflit d'opinions.

Par l'intermédiaire de l'Office National du Film, un certain nombre de bureaux régionaux ont été établis afin d'aider les producteurs promoteurs à mieux vendre leurs productions.

Un système de quota proposé par le fédéral - et actuellement mis en oeuvre uniquement au Québec - a été créé pour stimuler la croissance de l'industrie cinématographique en im-

tant la présentation de films de premier plan, de facture canadienne, durant des périodes spécifiées dans les salles de cinéma locales que gérées de l'étranger.

Le directeur exécutif de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, M. Michael Spencer, a signalé: "Le nombre des salles de cinéma au Canada est tombé de 3,000 dans les années 1950 à 1,116 en 1974. Et la cherté des prix d'admission a eu un effet terrible sur les auditoires: le nombre de billets vendus annuellement est passé de 200 millions à 90,3 millions."

"Ceux qui sont disposés à payer jusqu'à \$3,50 pour un film en veulent pour leur argent. Il n'est donc pas étonnant qu'ils se réservent pour les grands noms de vedettes et qu'ils évitent les productions locales."

L'un des plus violents critiques des prix exagérés des billets, M. Bernard Medwin, de Montréal, a même préparé

un mémoire pour la Commission royale sur les concentrations de sociétés, mais n'a pas obtenu l'occasion de le présenter. Il demande que Famous Players et Odeon donnent à leurs clients un choix. Et il assure que si les films canadiens paient un meilleur rendement, ils attireront nécessairement plus d'investissements des particuliers.

Advertisement for '30-60' club, featuring a 30-60 logo and text: 'Du mercredi au dimanche soir inclus. Invitation spéciale aux personnes seules. CLUB SOCIAL'.

Advertisement for 'CA SWING' and 'STARMIST' dance events. Text: 'CA SWING sur le boulevard Ste-Anne! STARMIST 3647, boul. Ste-Anne DANSE avec ORCHESTRE Pedro Sanchez DU CHILI'.

Advertisement for Martin Peltier at Motel Carillon. Text: 'DU MERCREDI AU SAMEDI inclusivement de 9h p.m. à 2h a.m. de nouveau MARTIN PELTIER vous attend avec sa guitare et ses chansons. Egalelement, le SAMEDI SOIR musique continue. La musique ne s'arrête jamais au MOTEL Carillon HOTEL 2800, boul. Laurier, Ste-Foy Tél.: 653-5234'.

Advertisement for Michelangelo bar. Text: 'AU BAR DANSANT Michelangelo En vedette Mike et Lee Du mercredi au dimanche Lundi et mardi Pierre François Rond-Point du Pont de Québec Tél.: 651-6262'.

Advertisement for Cabaret Chez Gerard. Text: 'CABARET CHEZ GERARD 40, rue St-Nicolas En vedette cette semaine, du mardi au dimanche'.

Advertisement for Miss Candy Hart. Text: 'Miss CANDY HART la plus grande charmeuse de serpents exotique en Amérique du Nord.'.

Advertisement for Moxy and Dennison Booth. Text: 'LE CERCLE ELECTRIQUE 27, Côte du Palais Ce soir et dimanche Commencant lundi et toute la semaine prochaine l'incomparable orchestre MOXY Toute la ville en parle! DENNISON BOOTH et ses musiciens. Rythme et cadence hors pair! DANSE TOUS LES SOIRS'.

Advertisement for Disco Stereo. Text: 'POUR RÉCEPTIONS, SOIRÉES DANSANTES ETC... service professionnel de discothèque DISCO STEREO 4 UNITÉS MOBILES musicalement votre depuis 1968 527-6652'.

Advertisement for Napoli orchestra. Text: 'EN VEDETTE PRESENTMENT l'orchestre LES CHILIENS Napoli Angle boul. Charest et boul. Langelier. Pour réservations: 529-0369 DANSE TOUS LES SOIRS du mardi au dimanche'.

Advertisement for Auberge Neptune Inn. Text: 'Auberge Neptune Inn DU NOUVEAU La direction est heureuse d'offrir... UN "5 à 7" FESTIVAL du lundi au vendredi à partir du 14 juin AMUSE-GUEULES GRATUITS CHANTEUR AU PIANO Venez vous divertir à la chandelle. 3135, Chemin St-Louis, Ste-Foy.'.

L'Association canadienne de philosophie fait enquête sur la crise à Laval

par Raymond BRANCON

Le conflit latent qui oppose depuis le début de l'année le doyen de la Faculté de Philosophie de l'université Laval, M. Thomas De Koninck, à un groupe de professeurs et d'étudiants, et par la suite au Syndicat des professeurs de Laval (SPUL), va connaître de toute évidence de nouveaux rebondissements — cette fois sur la scène nationale — après que l'Association canadienne de philosophie (ACP) eut décidé, à l'occasion du congrès des Sociétés savantes tenu la semaine dernière à Laval, d'étudier à fond toute cette affaire et de formuler, s'il y a lieu, des recommandations.

Les premiers remous à la Faculté de Philosophie remontent à l'entrée en fonction du doyen De Koninck, en novembre 1974, qui décidait, contre l'avis d'un groupe de professeurs, de réveiller une faculté somnolente dont l'effectif étudiant diminuait d'année en année depuis une décennie, et de lui appliquer sa propre médecine. C'est ainsi que M. De Koninck ne renouvelait pas le contrat de trois professeurs adjoints, MM. Raynaud Valois, Raymond Brouillet et Guy Bouchard, et procédait à l'enga-

gement de nouveaux professeurs.

L'administration "nouveau style" du doyen se concrétisa sous deux aspects: la mise sur pied d'une "année de la philosophie" surtout marquée par la venue de professeurs invités (boycottés par un groupe d'étudiants du doyen) n'auraient pas été demandés par les comités de programme; la définition d'un projet de recherche prioritaire (sur la dignité humaine) pour les trois prochaines années, sans examen par le corps professoral.

Cette gestion "autocratique" de la faculté de Philosophie, contrastant avec l'administration "bon enfant" du doyen précédent, s'appuyant sur un conseil de faculté "bien disposé", ne tarda pas à soulever l'ire d'un groupe de professeurs qui demandèrent au SPUL d'instituer une enquête sur leurs conditions de travail et le respect de leurs droits collectifs.

Au début d'avril sortait un premier rapport du comité d'enquête du SPUL. Les enquêteurs ont constaté que les 47 griefs soumis méritaient une analyse plus poussée et si-

gnalant surtout l'existence d'un problème de pouvoir anormalement concentré entre les mains du doyen et du secrétaire de la faculté. En conséquence, ils recommandent le maintien du statu quo dans le corps professoral et la création d'un comité d'animation ayant pour mandat de poursuivre l'étude des griefs et surtout d'amener professeurs et étudiants à s'entendre sur l'orientation de leur faculté.

Le 15 avril dernier, le SPUL remettait ce rapport au Conseil exécutif de l'université, lequel, à la séance du 20 avril, refusait les recommandations ainsi que celles du Conseil syndical du SPUL.

De fait, le Conseil exécutif de Laval, rejetant délibérément les conclusions du SPUL, ne jugeait pas utile de recommander la mise en tutelle de la faculté de Philosophie, estimant que "les professeurs et étudiants, actuellement aux prises avec les problèmes que connaît la philosophie dans le monde (le rapport Cazalis, du Québec, a fait état de cette situation), sont capables de régler leurs problèmes internes en utilisant les mécanismes et les instances prévus dans les statuts de l'université à cet effet".

Le SPUL a, jusqu'ici, refusé de rendre public le rapport de son comité d'enquête dans l'espoir que l'université Laval consentirait quelque effort pour mieux analyser le cas de la faculté de Philo-

sophie. L'administration universitaire pratiquant "la politique de l'autruche", le SPUL estime que devant cette inertie délibérée il est temps d'alerter le monde universitaire canadien.



M. Thomas De Koninck

avis légaux · appels d'offres · soumissions

APPELS D'OFFRES

Rehaussement et réfection des murs de fondations

Ouvrage no 236-316

La Cité de Loretteville demande des soumissions pour le rehaussement et la réfection des murs de fondations du Chalet des Scouts propriété de la Cité de Loretteville, ouvrage no 236-316. Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus du Greffier de la Cité, en versant la somme de VINGT C I N Q D O L L A R S (\$25) non remboursable.

Pour être considérée, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Loretteville au montant égal à 10% du prix de la soumission ou d'un cautionnement de soumission au montant égal à 10% du prix de la soumission et valide pour une durée de deux (2) mois. Les soumissions devront être remises en deux (2) copies, au bureau du Greffier de la Cité de Loretteville, 238, rue Racine à Loretteville avant le lundi 21 juin 1976 à dix-neuf heures trente (19:30 h).

La Cité de Loretteville se réserve le droit de ne accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Gilles Martel
Greffier

VILLE DE CHARLEBOURG

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE LOTS VACANTS

Un nouveau règlement de la Ville de Charlebourg défend la présence sur les lots vacants ou en partie construits de branches, broussailles, mauvaises herbes, détritus, papiers, bouteilles ou déchets quelconques.

Tous les propriétaires de lots vacants du Grand Charlebourg (secteurs Charlebourg, Orsainville, Charlebourg-Est et Notre-Dame des Laurentides) sont donc priés de nettoyer leurs terrains d'ici le 23 juin 1976 et de répéter cette opération chaque fois que cela s'avérera nécessaire au cours de l'été.

Après cette date, les employés de la ville effectueront le nettoyage aux frais du propriétaire qui sera de plus passible d'une amende. Nous comptons sur votre collaboration pour que Charlebourg demeure une ville propre et attrayante.

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE BAIE ST-PAUL COMTE CHARLEVOIX

AVIS PUBLIC RE: CONSULTATION DES PERSONNES HABILITÉS À VOTER RE: REGLEMENT NO 138

AVIS PUBLIC A TOUTES LES PERSONNES INCAPABLES SUR LE RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR LE 7 JUIN 1976, COMME PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES ET, S'IL S'AGIT DE PERSONNES PHYSIQUES, SI ELLES SONT MAJEURES ET POSSÈDENT LA CITOYENNETÉ CANADIENNE.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, JOSEPH OTIS, secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la Ville de Baie St-Paul, comté Charlevoix, QUE lors d'une séance régulière tenue le 7e jour de juin 1976, le conseil de cette ville a adopté le règlement no 138 intitulé: "Règlement décrétant certains travaux, certaines améliorations au réseau d'aqueduc et d'égoût, ainsi qu'à l'achat d'un chargeur (pay-loader), ainsi qu'à un emprunt à long terme au montant de \$315,000 pour en défrayer le coût", dont l'objet et l'emploi des deniers sont suffisamment décrits par le titre:

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 7 juin 1976 s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 138 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 388a à 388e de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habilitées à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures les 21 et 22e jours de juin 1976, au bureau de la Ville situé à Ville de Baie St-Paul, comté de Charlevoix;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 138 fasse l'objet d'un scrutin est de 71 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habilitées à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 juin 1976, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située à Ville de Baie St-Paul, comté de Charlevoix, à 8 heures.

Donné à VILLE DE BAIE ST-PAUL, CE 7e JOUR DE JUIN 1976. M. JOSEPH OTIS, sec-trés.

VILLE DE SAINTE-FOY

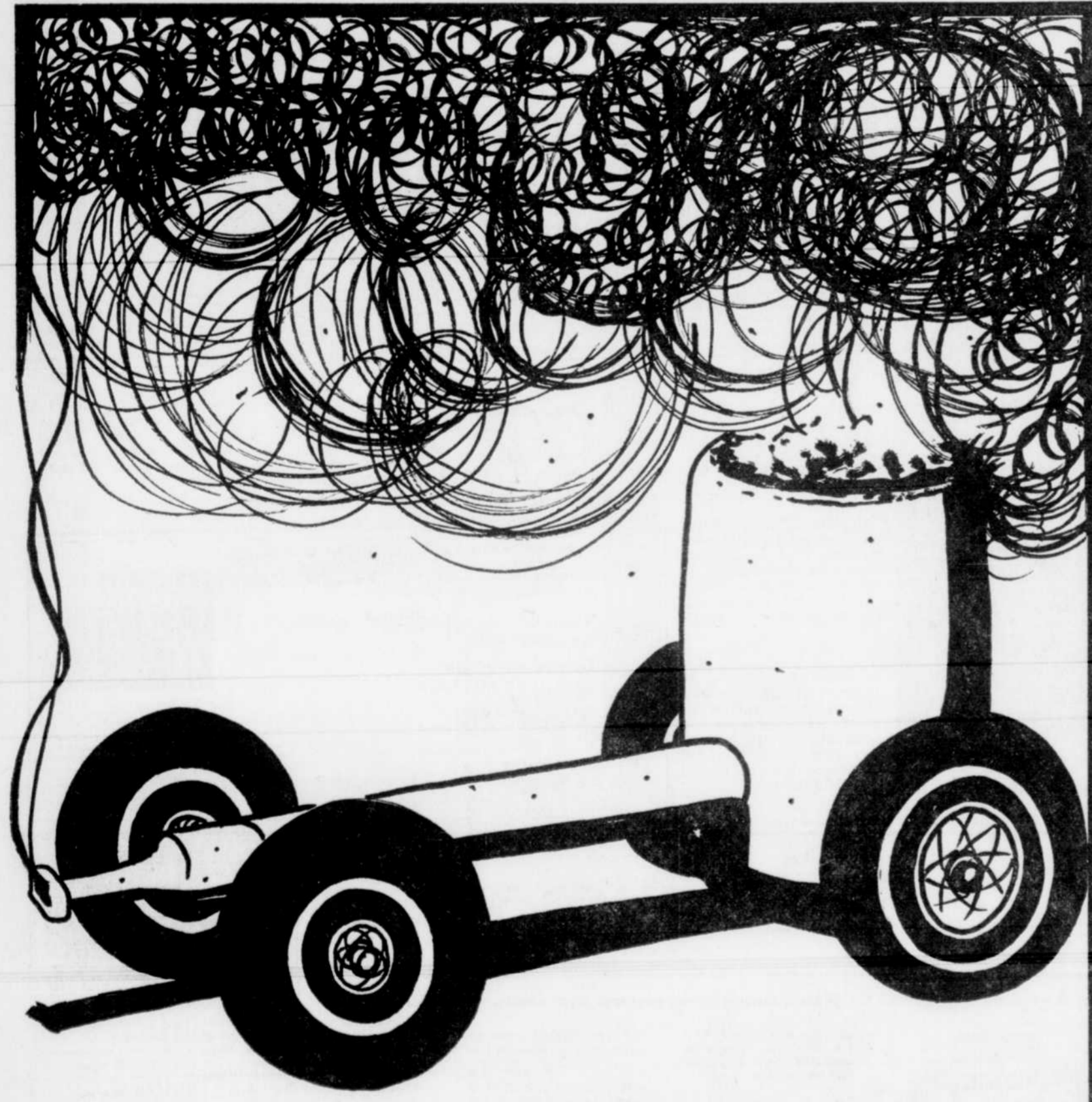
AVIS vous est par les présentes donné que la Ville de Sainte-Foy s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou prochaine session ou à la session suivante, afin d'obtenir l'adoption d'un projet de loi aux fins suivantes:

- 1 — Refondre la charte de la ville, le chapitre 101 des lois de 1949 et les lois qui la modifient;
- 2 — Autoriser la ville à pourvoir elle-même ou par l'intermédiaire d'une corporation sans but lucratif à l'organisation et à l'exploitation de centres de loisirs et de lieux publics de sport et de récréation dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites;
- 3 — Décréter que les affaires de la ville sont administrées par un conseil municipal et un comité exécutif;
- 4 — Constituer un comité exécutif et établir ses droits et prérogatives ainsi que ceux des personnes en faisant partie;
- 5 — Prévoir la procédure d'élection des membres du comité exécutif et de ses officiers;
- 6 — Déterminer les principaux pouvoirs du conseil, lesquels comprennent ce qui suit:
 - a) adopter les budgets et voter les crédits nécessaires à l'administration de la ville, soumis par le comité exécutif, avec droit de les modifier dans les délais impartis;
 - b) consentir les contrats de la ville dans les cas où le comité exécutif ne peut le faire;
 - c) adopter les règlements décrétant les travaux considérés comme dépenses capitales et autoriser les emprunts ou imposer les taxes pour les payer ou ordonner qu'ils soient payés à même les fonds généraux non encore affectés;
 - d) adopter les règlements de la ville concernant toute matière qu'elle a droit de réglementer;
 - e) créer par règlement les différents services de la ville et établir le champ de leurs activités;
 - f) se prononcer sur tout rapport que le comité exécutif lui soumet;
 - g) demander au comité exécutif des rapports sur toute matière concernant l'administration de la ville;
 - h) approuver le plan de classification des fonctions, les échelles de salaires s'y rapportant et leurs allocations, sur rapport du comité exécutif;
 - i) déléguer au comité exécutif, par règlement, tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la loi à l'exception de ceux qui lui sont accordés par le présent article;
 - j) adopter tous règlements n'ayant aucune incidence monétaire sans qu'il soit nécessaire que ces règlements viennent du comité exécutif;
- 7 — Décréter que le comité exécutif exerce les fonctions exécutives du gouvernement de la ville et qu'entre autres, il prépare et soumet au conseil:
 - a) tous les règlements;
 - b) le budget annuel des revenus et des dépenses ou plus tard le 15 novembre de chaque année, y compris les règlements imposant les taxes, licences, permis ou autres redevances municipales;
 - c) toute demande pour l'affectation du produit des emprunts ou pour tout autre crédit requis;
 - d) toute demande pour virement de fonds d'une fonction à une autre ou d'un crédit déjà voté;
 - e) tout rapport recommandant l'achat de franchises et privilèges;
 - f) tout rapport se rapportant à l'échange ou la location par bail emphytéotique d'un immeuble appartenant à la ville et, en outre, à la location de ses biens meubles ou immeubles, lorsque la durée du bail excède un an;
 - g) toute autre demande dont l'objet n'est pas déclaré être de la juridiction exclusive du comité;
 - h) tout plan de classification des fonctions et des traitements qui s'y rattachent.
- 8 — Prévoir que le comité exécutif:
 - a) prépare et adopte le budget de la ville;
 - b) prépare et adopte les règlements et résolutions imposant les taxes, permis et licences pour payer les dépenses, compte tenu de tous les autres revenus de la ville;
 - c) veille à l'emploi des crédits votés par le conseil;
 - d) fixe les salaires des employés de la ville, à l'exception de ceux qui relèvent exclusivement du conseil, et autorise l'augmentation du nombre des employés;
 - e) peut consentir, sans l'autorisation du conseil et sans soumission, tout contrat dont le montant n'excède pas \$5,000;
 - f) doit demander, sauf dans les cas d'urgence, des soumissions dans tous les cas où la dépense à encourir excède \$5,000, à moins d'en être dispensé par le conseil;
 - g) peut faire toutes dépenses jugées nécessaires dans les cas d'urgence;
 - h) peut, sans le consentement du conseil, faire exécuter des travaux en régie dont le coût n'excède pas \$10,000;
 - i) veille à ce que la loi, les règlements, les résolutions et les contrats de la ville soient fidèlement observés;
 - j) veille à la préparation des plans et devis et à la demande de soumissions;
 - k) autorise le paiement des sommes dues par la ville en observant toutes les formalités requises;
 - l) fait rapport au conseil sur la nomination du greffier, du trésorier et des chefs de services et leurs adjoints;
 - m) peut suspendre la délivrance de tout permis non conforme à un projet d'amendement à des règlements ou à un projet de règlement de zonage ou de construction pour une période maximum de 120 jours.
- 9 — Fixer la rémunération des membres du comité exécutif;
- 10 — Prévoir une pension annuelle pour toute personne ayant été membre du conseil au moins sept (7) ans ou 1er novembre 1973 et ayant cessé d'occuper telle fonction à cette date;
- 11 — Autoriser l'utilisation d'un appareil reproduisant un fac-similé de la signature du maire et du trésorier sur différents documents;
- 12 — Définir les pouvoirs, prérogatives et devoirs du gérant;
- 13 — Fixer le dépôt requis de tout candidat à la mairie ou à un poste de conseiller;
- 14 — Exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan de subdivision, le paiement de toutes taxes impayées;
- 15 — Exiger, de toute personne ayant soumis un plan de lotissement ou un programme d'aménagement ou de construction, la garantie du paiement des travaux de construction et des services municipaux, ainsi que la garantie de la rentabilité, au point de vue municipal, de l'accomplissement intégral du projet présenté;
- 16 — Permettre de vendre des compteurs d'eau et ratifier toute telle vente ainsi faite depuis le 26 décembre 1970;
- 17 — Adjuger des contrats pour l'exécution de travaux municipaux ou l'achat de matériel, sans soumissions publiques, à la condition que le contrat ne comporte pas une dépense excédant vingt-cinq mille dollars (\$25,000);
- 18 — Autoriser la destruction de dossiers terminés depuis plus de trois (3) ans relativement à toute infraction;
- 19 — Permettre à la ville de modifier ou remplacer, par règlement ne requérant d'autre approbation que celle du ministre des Affaires municipales, après enquête publique de la Commission municipale du Québec, les règlements concernant le plan directeur et le zonage pour la partie du territoire connue et désignée comme le "centre-ville";
- 20 — Augmenter le montant de la pension payée à la veuve de Jos Marin, ancien greffier de la ville, et indexer ladite pension;
- 21 — Autoriser la ville à créer, par règlement, un fonds spécial pour acquérir des immeubles situés dans le territoire connu et désigné comme le "centre-ville" et à disposer des immeubles ainsi acquis;
- 22 — Autoriser la ville à acquérir, de gré à gré ou par expropriation, tout immeuble dont l'acquisition est jugée appropriée pour toutes fins autres que des fins industrielles, ainsi que tout immeuble dont l'occupation est jugée désuète ou nocive;
- 23 — Permettre à la ville d'augmenter la limite de vitesse sur les chemins, rues, boulevards ou autres situés sur son territoire ou sur ceux qui lui sont confiés pour entretiens par le ministère des Transports;
- 24 — Rectifier la description technique du territoire de la ville.

Et toute autre matière utile à la bonne administration des affaires de la ville.

SAINTE-FOY, le 2 juin 1976.

Procureurs de la ville de Sainte-Foy
ST-LAURENT, MONAST, WALTERS & VALLIERES



VOTRE VOITURE FUME ?
CHANGEZ-LA, NOM D'UNE PIPE !

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

Fournier Automobiles
Rond-Point, Lévis,
837-2411

CHRYSLER - CORDOBA - GRAN FURY -
VOLARE - FURY - VALIANT - DUSTER -
COLT - ARROW - CAMIONS DODGE



Georges Simenon.

Simenon et la vérité des hommes

par Paule TURGEON

Habités que nous sommes à voir l'image coïncider avec le son à la télévision, il peut nous paraître fastidieux d'écouter une émission radiophonique autre que des lignes ouvertes, de l'actualité ou des commentaires légers accompagnés de musique.

Le petit écran nous a comblés à un point tel que la radio nous semble parfois incomplète. L'image ne vient pas.

C'est que nous devons la fabriquer. Car parmi les avantages que la radio possède sur la télévision et qu'on a tendance à oublier trop vite, il y a celui de laisser place à l'imagination de l'auditeur.

Témoin cette émission sur Georges Simenon que présentait mardi soir la station FM de Radio-Canada dans le cadre de sa série "Documents".

Réalisée par André Major sur des textes de Jean-Marie Poupart, l'émission d'une heure réussissait à donner un portrait vivant et inusité de Simenon et de son héros favori Maigret.

On y a ainsi appris qu'avec ses cinq cents romans publiés à quatre cents millions d'exemplaires et traduits en une centaine de langues, Georges Simenon laisse loin derrière lui la célèbre Agatha Christie.

Cet individualiste farouche, qui attache beaucoup d'importance à sa maison et a déjà avoué que son idéal amoureux était Mme Maigret (elle s'appelle Louise, vous en souveniez-vous?), écrit ses premières énigmes policières sur une invitation de Kessel. Son premier Maigret parut en 1929. Et de 1930 à 1934, il en publia dix-huit autres.

En 1934, Simenon semblait faire des adieux définitifs à

Maigret. Pourtant, son héros reprenait vie et de 1947 à 1973, il connut une soixantaine de nouveaux titres, dont le dernier fut "Maigret et M. Charles".

Simenon n'aime pas que la phrase ait l'air travaillée. Il utilise des mots concrets. Avec lui, pas besoin d'apprendre à lire entre les lignes. "Dans un roman, dit-il, un homme retrouve ses frères. Il en sort beaucoup moins gêné."

C'est sans doute ce qui l'a poussé à faire de son héros homme simple, sans ironie,

et de présenter ses coupables comme des gens ordinaires.

"Montrer les hommes dans leur vérité essentielle, disait l'écrivain, a toujours été mon unique passion."

Il y eut aussi les autres romans, ceux qui parlaient de la vie, puis de la vieillesse.

Admirateur inconditionnel de Georges Simenon (il l'enseigne même à ses étudiants), Jean-Marie Poupart a su choisir des extraits significatifs de son oeuvre. Lus par Juliette Huot, ils montraient bien comme en peu de mots,

l'écrivain sait décrire un homme, une atmosphère.

Et pour terminer cet exposé présenté sur un ton léger par Benoît Girard et Andrée Boucher, Maigret nous livrait une de ses recettes préférées, sur un joyeux fond sonore de blancs d'oeufs montés en neige, comme seule la radio sait nous en offrir.

C'était sobre, agréable, et si certaines réparties des comédiens Girard et Boucher semblaient parfois un peu forcées, le ton général de l'émission, et le soin apporté à montrer toutes les facettes de Simenon et de son oeuvre en faisaient un document digne d'intérêt.

La télévision, premier loisir des jeunes

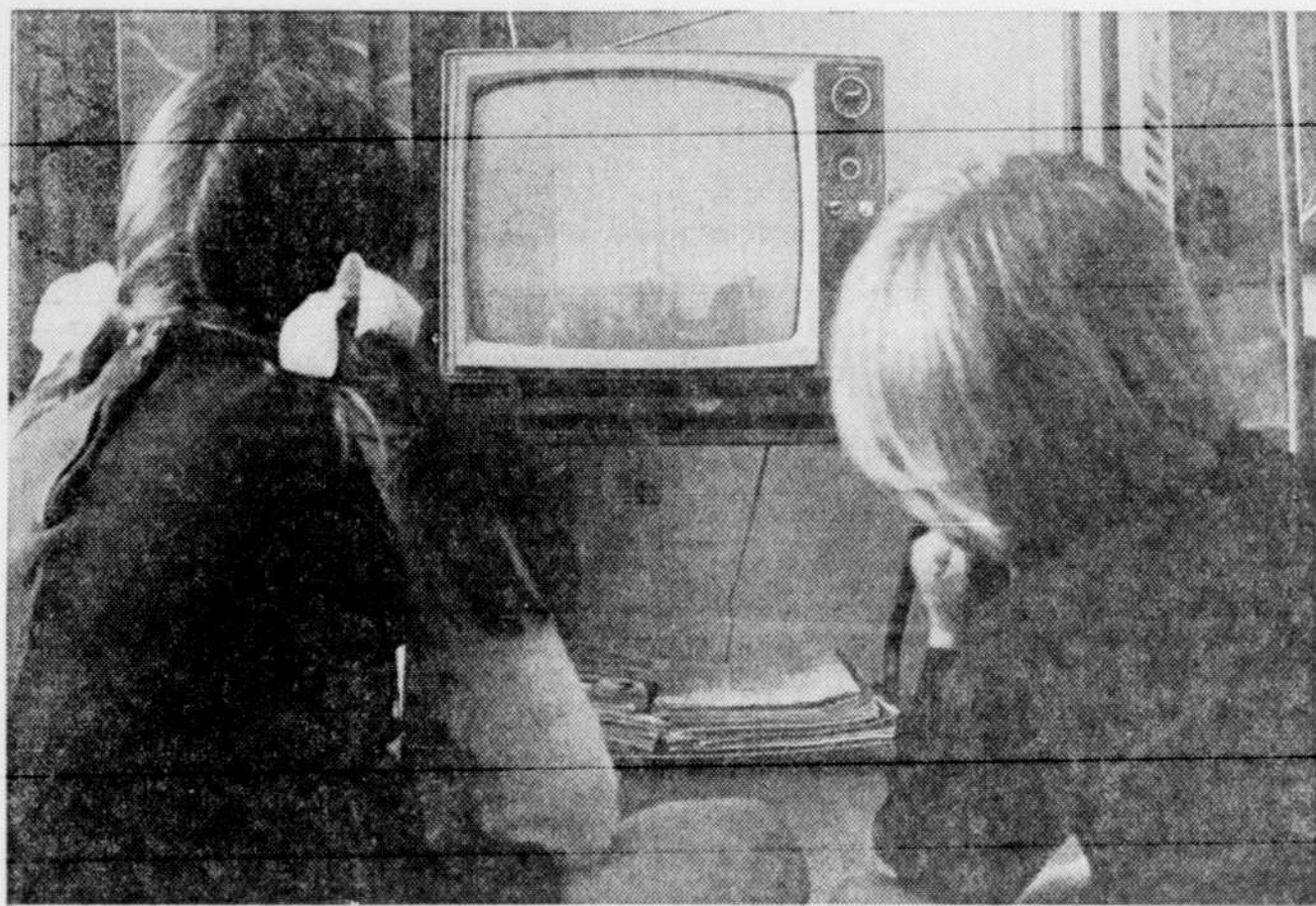
PARIS (AFP) — La télévision est le premier loisir des jeunes selon une enquête

faite pour le secrétariat d'Etat à la Jeunesse et aux Sports.

Les mercredis, samedis et dimanches, de 50 à 74% des enfants passent un minimum

de 3 à 4 heures devant le téléviseur. 81% d'entre eux la regardent tous les jours jus-

qu'à 22h passées. C'est chez les jeunes de 8 à 13 ans que l'on trouve les pourcentages les plus élevés.



Selon un sondage réalisé en France, 80 pour 100 des jeunes regardent la télévision tous les jours jusqu'à 22h passées.

Le haut comité pour la Jeunesse souligne les risques qu'entraîne l'assiduité devant le téléviseur: un refus des enfants de s'intégrer à leur famille et aux groupes sociaux, un trouble psychique devant la violence, moins celle qui est perçue dans les films que celle qui peignent les reportages.

En revanche, la télévision et la radio peuvent servir les jeunes et leurs associations.

Devenir réalisateurs et non plus seulement être consommateurs, c'est le meilleur moyen pour apprendre le bon usage de la télévision estiment les responsables des mouvements de jeunes.

Le secrétariat d'Etat à la Jeunesse et aux Sports les aidera en organisant des stages de formation et un concours qui primera le meilleur film réalisé par une association de jeunes sur ses propres activités.

CORIAN

Découvrez le CORIAN, un fabuleux produit développé par Dupont pour les dessus de coiffeuses et les comptoirs de cuisine.

Les tuiles de céramique "CERATEC"*, une façon agréable et durable d'agrémenter la décoration de votre résidence.

Visitez notre salle d'exposition nouvellement agrandie:

Du lundi au vendredi: de 8:30 à 17:00 heures
Le vendredi soir: de 17:00 à 21:00 heures

* Autrefois St. Lawrence Ceramics Ltd.

414, St-Sacrement, Québec, Québec. (418) 681-0101

horaire

Comprenant également les postes transmis par câble. De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (N.B.) Emission Noir et Blanc. Source d'information: Office des Communications Sociales

<p>(4) Québec CFQM-TV (5) Québec CKMI-TV</p> <p>(11) Québec CBVT (3) Burlington WCAX-TV (9) TCG (Télé-câble de Québec)</p> <p>(7) Sherbrooke CHTL-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV diffusé au 13</p> <p>(10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCE-TV</p> <p>(13) Trois-Rivières CKTM-TV et TCG Diffusés au 9</p> <p>(15) CIVQ (UHF Radio Québec) (3) Burlington WCAX-TV diffusé au 7</p> <p>SAMEDI 12 JUIN 1976</p> <p>12.00 3 Valley of the Dinosaurs 4 De tout de tous 5 The High Chaparral 7-10 Bon Week-End 8 The Lost Saucer 11 Les héros du samedi 12 Star Trek 13 Les petites annonces</p> <p>12.15 13 Film</p> <p>12.30 3 Fat Albert and the Cosby Kids 8 American Bandstand 13 Le comportement animal</p> <p>13.00 3 Children's Film Festival: "Tiko and the Shark". Il. 1962. Aventures de F. Quillaci avec Al Kauwe, Marlene Among et Denis Poura. — Dans le Pacifique, un jeune indigène se fait un ami d'un requin. 4 A votre service 5 Sesame Street 11-13 Sportthèque 12 Saturday at the Movies: "A</p>	<p>Day at the Races". E.-U. 1937. Comédie bouffe de S. Wood avec les frères Marx, Maureen O'Sullivan et Allan Jones. — Un charlatan et deux compères croient régler les problèmes financiers d'une cinquième en jouant aux courses. N.B.</p> <p>13.30 8 4-H 14.00 3 People 4 Denis la petite peste 5 CBC Saturday Sports 7-10 Les jeux de Mexico (spécial)</p> <p>8 Saturday Showtime: "Titanic". E.-U. 1952. Drame de J. Negulesco avec Clifton Webb, Barbara Stanwyck et Richard Basehart. — Récit de la catastrophe maritime du "Titanic". N.B.</p> <p>11-13 Basatele 14.30 3 Creative Writing Awards (Special) 4 Sur le matelas</p> <p>14.55 12 Heritage Highway</p> <p>15.00 3 The Champions 5 The Lost Islands 11-13 Techno-Flash 12 Sportsbeat</p> <p>15.30 4 Cinéma: "Le signe du lion". Fr. 1959. Drame psychologique d'E. Rohmer avec Jess Hahn, Van Doude et Michèle le Girardon. — A Paris, un Américain se retrouve seul et sans ressource après avoir fêté un héritage presqu'annulé. N.B.</p> <p>5 Welcome Back, Kotter 8 The FBI 11-13 Une fenêtre sur le monde 12 World Championship Tennis</p> <p>16.00 3 CBS Sports Spectacular 7 Papa a raison N.B. 10 La soeur volante 5-11-13 Golf</p> <p>16.30 7 Dimension Estrie 8 Greatest Sports Legend</p>	<p>10 C'est arrivé cette semaine 12 Wide World of Sports</p> <p>17.00 3 Kemper Open 4-7-10 A l'heure olympique 8 Wide World of Sports</p> <p>18.00 3 News 4-10 Disco-tourne 5 CBS Saturday Evening News 7 Soirée Canadienne 11 Et même une église (spécial) 12 The Lawrence Welk Show 13 Consommateurs avertis R-Q. Les aventures de la mer. — "Aventures aux Caraïbes".</p> <p>18.30 5 Adventures in Rainbow Country 8 Hogan's Heroes 11 Le téléjournal 12 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau</p> <p>18.35 11 Univers inconnus</p> <p>19.00 3 Hee Haw 8 Soirée Canadienne 5 Mutual of Omaha's Wild Kingdom 7-10 Les Grands Spectacles: "Le cher disparu". E.-U. 1965. Comédie satirique de T. Richardson avec Robert Morse, Anjanette Comer et Rod Steiger. — Un jeune Anglais se trouve un emploi dans un cimetière de luxe à Hollywood. N.B.</p> <p>8 Welcome Back, Kotter 12 Emergency!</p> <p>19.30 5 Phyllis 8 Barney Miller 11 Défi 13 Génies en herbe R-Q. Cinéma: "Plus: "Au milieu de la nuit". E.-U. 1959. Drame psychologique de D. Mann avec Kim Novak, Fredric March et Lee Philips. — Un sexagénaire et une jeune femme s'éprennent l'un de l'autre alors que tout les sépare.</p>	<p>19:30 INITIATION AU BASEBALL Une émission pour papa et tata. Canal 9 20:00 PAR-DESSUS LE MARCHÉ Au Marché St-Roch, activités à Québec, jolies. Canal 9 21:00 DANS LE BOUT DE LA RUE ST-JEAN Dans l'atmosphère du Noël, le-France, les spectacles à Québec. Un chansonnier. Canal 9</p> <p>20.30 3 Doc 5 Family Towers (première) 8 Saturday Movie: "The Family Nobody Wanted". E.-U. 1975. Drame de R. Senensky avec James Olson, Shirley Jones et Woodrow Parfrey. — Un pasteur a des difficultés avec ses paroissiens parce qu'il a adopté des enfants de différentes races.</p> <p>21.00 3 The Mary Tyler Moore Show 5 David Copperfield (première)</p> <p>21.30 3 The Bob Newhart Show 7 Disco-tourne 10 Sam Cade</p> <p>22.00 3 Dinah and Her New Best Friends 4 Les protecteurs 5 The John Davidson Show 8 Bert D'Angelo — Superstar 11-13 Ce coin de terre 12 Heritage Highway</p> <p>22.05 12 McGowan & Co.</p> <p>22.30 4-7-10 Les nouvelles TVA 11-13 Le téléjournal 12 Tommy Makem & Ryan's Fancy</p> <p>23.00 3 Channel 3 night beat 4 Cinéma: "Chuka la rebelle". E.-U. 1967. Western de G. Douglas avec Rod Taylor, John Mills et Luciana Paluzzi. — Des Indiens menacés par la famine s'attaquent à un fort. 5-8-12 Les news 7-10 La couleur du temps 11-13 Politique fédérale. — Le Nouveau Parti Démocratique.</p> <p>23.10 11 Cinéma: "Violence à Jéricho". E.-U. 1967. Western d'A. Laven avec Dean Martin, George Peppard et Jean Simmons. — Un homme ré-</p>	<p>de mode en voyage au Maroc tombe amoureux d'un compatriote qui se révèle être un déserteur.</p> <p>23.15 5 After Eleven: "To all my Friends on Shore". E.-U. 1972. Drame de G. Cates avec Bill Cosby, Gloria Foster et Dennis Hines. — Un ouvrier de race noire apprend que son jeune fils souffre d'une maladie incurable. 8 Rock Concert</p> <p>23.18 12 Pulse 23.25 7-10 La route des pionniers</p> <p>23.30 3 Late Show: "Eye of the Cat". E.-U. 1969. Drame policier de D. Lowell Rich avec Michael Sarrazin, Gayle Hunnicutt et Eleanor Parker. — Une femme imagine un stratagème pour voler la fortune qu'une vieille dame voulait léguer à ses chats.</p> <p>7-10 Sans Pantoufles: "El Gringo". E.-U. 1968. Western de S. Narizzano avec Terence Stamp, Joanna Pettet et Karl Malden. — Pour défendre des colons, un jeune Américain se retourne contre son père adoptif, bandit mexicain.</p> <p>24.00 12 The 12 Midnight Movie: "The Burglars". Fr. 1971. Drame policier d'H. Verneuil avec Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif et Robert Hossein. — Les acteurs d'un gros vol de bijoux sont pourchassés par un policier qui convoite lui-même le magot.</p> <p>00.30 11 Cinéma: "Jeunes filles en</p>	<p>uniforme". All. 1958. Drame psychologique de G. Radvaanyi avec Romy Schneider, Lilli Palmer et Theresa Giehe. — Placée dans un pensionnat à la discipline quasi-militaire, une adolescente porte une affection exaltée à une institutrice.</p> <p>00.36 5 Music with Marc Legrand 8 News 00.45 4 Musique Marc Legrand</p> <p>01.40 13 Cinéma: "Hamida". All. 1965. Poème dramatique de J. Michaud-Mailland avec Jean Davy, Francis Lelèvre et Amor Aouini. — En Tunisie, l'amitié entre un berger arabe et un Français, petit-fils d'un patron implacable. N.B.</p> <p>01.46 10 Sans Pantoufles: "Les sentiments". Fr. 1958. Drame de J. Gourgout avec Maria Vincent, Maurice Sarlat et Jacques Duménil. — Un jeune homme devenu amoureux d'une prostituée est aux prises avec son souteur. N.B.</p> <p>03.30 10 Le 10 vous informe</p> <p>03.30 3 Camera Three 4 Du 33 au 45 5-13 Rex Humbard 11 Rencontres</p> <p>11.30 3 This is the life 8 Garner Ted Armstrong 11 Vers l'an 2000</p> <p>11.55 7-10 La route des pionniers</p> <p>12.00 3 Face the nation 4 Il est écrit 5 Garner Ted Armstrong 7-10 Bon dimanche 8 Issues and answers 11-13 La semaine verte</p> <p>12.30 3 Formby's Furniture 4 Mag-dimanche 5 Agape</p>
---	---	---	---	--	---

YVON ST-GELAIS INC.

FUTURS MARIÉS
MENAGES COMPLETS
CONCIERGERIES
LUMINAIRES

525-4671

Grande popularité des émissions de TV britanniques

LONDRES (PC) — De Toronto à Tokyo et d'Oslo à Omaha, le public regarde de plus en plus les émissions de télévision britanniques. Coronation Street est aussi familière aux habitants des Prairies canadiennes qu'à ceux du Lancashire.

Cela est dû surtout à la qualité supérieure des émissions britanniques. L'inflation mondiale a aussi contribué à cette situation, de même qu'un ennui croissant pour les émissions stéréotypées américaines.

La série The Six Wives of Henry VIII a été vendue dans 60 pays, tandis que les séries Elizabeth R et War and Peace ont été vendues dans 50 pays chacune. La BBC, à elle seule, a exporté l'an dernier quelque 9.000 heures de programmation.

Mais ce n'est pas uniquement à cause de sa qualité supérieure que la télévision britannique attire la clientèle des autres pays. Les pro-

ducteurs de télévision du monde entier sont victimes de l'inflation, et ils ne peuvent facilement investir dans des productions originales. Ils trouvent plus facile d'importer les productions britanniques et américaines. Les Américains eux-mêmes aiment la variété assurée par les émissions britanniques.

Les documentaires et les pièces de théâtre britanniques sont particulièrement populaires. Le succès de ces spectacles est attribué en partie au fait que les réalisateurs britanniques sont relativement libres. "Le théâtre télévisé, en Grande-Bretagne, permet à l'originalité de ressortir, dit Shaun Sutton, directeur des téléthéâtres à la BBC. On ne laisse pas aux auteurs américains assez de liberté".

Déjà la BBC montre aux acheteurs éventuels des émissions échantillons de séries qui doivent être filmées bientôt: Anna Karenine, Lora Doone et Nicholas Nickleby.

Choix télé

- A 18h, au onze, Et même une église. Ebats sur le vif de deux fillettes de 4 et 6 ans en vacances à la campagne;
- A la même heure, à Télé-4, Disco-tourne. Patrick Zabé et Michèle Richard accueillent Martin Stevens, Marie, Jacques Salvail et Renée Martel;
- A 18h35, au onze, Univers inconnus présente un documentaire sur les moeurs nocturnes des animaux observés à l'infrarouge;
- A 19h30, à la même antenne. Défi. Anik Dousseau s'entretient avec Alain Lé-



Paul Dupuis et Nicole Germain, deux des vedettes du film "La Forteresse", présenté ce soir à 20h au canal onze.

- un western américain (1967), avec Rod Taylor;
- A 9h05, à CBV, Si l'Union nationale n'était contée. Florian Sauvageau et Mario Cardinal entretiennent l'historique de ce parti politique depuis ses débuts en 1935;
- A 19h30, au onze, Moitié-Moitié. Invités: Pierre Lé-tourneau, Paul Berval, Benoit Marleau, etc;
- A 20h30, à la même antenne. Les JO, reflets de l'histoire. Après la guerre 14-18, les JO reprennent leurs droits;
- A 21h30, à la même antenne. Le Dossier secret des Trésors: L'épave du Tubantia, paquebot coulé en 1916 et qui transportait, sous le fronde, les trésors de Guillaume II d'Allemagne;

- A 11h, au onze, Rencontre, en reprise, avec le politologue de Laval, Léon Dion; l'un des éminents penseurs du Québec;
- A 12h, à la même antenne. La Semaine Verte présente le visage d'un citadin devenu agriculteur;
- A 14h30, Télé-5, Speaking Out. Des étudiants montréalais du Secondaire discutent de la Loi 22;
- A 17h30, à CKRL-MF, Quand les vieux se racontent. L'ancien journaliste Gérard Ouellet conte le lac Trois Saumons, le Moulin de la Seigneurie et le Domaine Bourgault;
- A 18h, à Télé-4, Showbiz. Invités: Luc Cousineau, les Petits Violons, Roger Giguère, Pierre Labelle, le groupe Boule Noire et Bernard Blanc;
- A 19h, à Radio-Québec, On se téléphone. En spécial,

une télé-conférence de rétroaction qui, pendant trois heures, fait le bilan de la saison et annonce celles à venir à Radio-Québec, la télé éducative;

● A 22h, à Télé-4, Regards sur le Monde. Qui est Jean Drapeau? une interview de Charles Rollet;

● A 23h20, à Télé-5, After Eleven présente "The Affair", un drame sentimental américain (1973), tourné pour la télé, avec Natalie Wood, Robert Wagner et Bruce Davidson;

● A 13h35, au onze, Réseau-Soleil. De Rouyn, pleins feux sur l'auteur dramatique Jean Barbeau qui, autrefois de Québec, a aujourd'hui vraiment adopté l'Abitibi et l'observe.

PODIATRE
Roger Bouchard
RENDEZ-VOUS
667-3891
894, BOUL. DES CHUTES
BEAUPORT

Service d'Optique
Elite
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE
Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Edifice Place Québec 529-5983
Gare Centrale d'Autobus 529-4665
Galerie Chagnon, Lévis 833-1322

VENTE / LOCATION / ENTRETIEN
Cascade chauffe-eau
CASCADE 40 location: \$2.50 par mois
CASCADE 60 location: \$3.00 par mois
GUILLLOT
AGENT AUTORISÉ DE L'HYDRO-QUÉBEC
SERVICE RAPIDE: 661-9211

1er PRIX \$500,000

Super et Loto

TIRAGE LE 18 JUIN
RÉSEAU TVA 10h.

Réparation de **DENTIERS \$10**
pendant que vous attendez
travail garanti
tous les jours 9h à 5h
1505 Ch. St-Foy, Québec-687-3456

horaire

<p>8 News Circle Extra edition 13.00 3 In conquest of the sea 5 This land 8 Star of David 11-13 Second regard 12 Mr. Chips 13.30 4 Jeunes-sciences 5 Summer Country Canada 8 Sunday Showcase: Programme double: "Deadline U.S.A." E-U. 1952. Drame social de R. Brooks avec Humphrey Bogart, Ethel Barrymore et Kim Hunter. Un journaliste profite des derniers jours de publication de son journal pour découvrir un individu louche. N.B. The Mudlark". E-U. 1950. Fantaisie historique de J. Negulesco avec Irene Dunne, Alec Guinness et Andrew Ray. — Un petit orphelin, désireux de voir la reine Victoria, se glisse au palais et est suspecté d'une machination. N.B. 12 Question Period 14.00 3 Film 4 Cinéma: Programme double: "L'homme de la Sierra". E-U. 1966. Western de S.J. Furie avec Marlon Brando, John Saxon et Anjanette Comer. — Un rancher poursuit un bandit mexicain qui lui a volé un superbe étalon. "Description d'un combat". Fr. 1960. Reportage de C. Marker. — La lutte du peuple juif pour conquérir l'Etat d'Israël. 5 Music to see 7-10 Jugement rendu 11-13 Le Francophonissime 12 Sunday Theatre: "The great bank robbery". E-U. 1969. Western d'H. Averbach avec Zero Mostel, Kim Novak et Clint Walker. — Trois groupes différents cherchent à entrer par effraction dans une banque. 14.30 3 Sunday Movie: "The reluctant astronaut". E-U. 1966. Comédie d'E.J. Montagne</p>	<p>avec Don Knotts, Arthur O'Connell et Leslie Nielsen. — Un concierge timide est choisi pour une envolée dans l'espace. 5 Speaking out 7-10 La famille Stone. N.B. 11-13 Le cinquième soleil (spécial) 15.00 5 Hymn sing 7-10 Sports spec. 11-13 L'heure des quilles 15.30 5 The Adventures of Black Beauty 7-10 Papa à raison. N.B. 15.55 12 Heritage Highway 16.00 5-11-13 Golf 7-10 Télé-quilles 8 The FBI 12 Garner Ted Armstrong 16.30 3-12 Kemper Open 17.00 4 Au pays des géants 7-10 Les Monroes 8 A communiquer 18.00 3 News 4 Au royaume des animaux 5 The wonderful world of Disney 7 Adele 8 Hogan's Heroes 10 Information voyages 11 La question 12 Travel 76 18.30 3 You can quote me 4-7-10 Showbiz 8 David Niven's World 11 Le téléjournal 12 Going Places 13 La vie qui nous entoure 19.00 3 60 minutes 5 The Beachcombers 8 The Undersea World of Jacques Cousteau 11-13 La petite patrie 12 The Six Million Dollar Man R.Q. Télé-Conférence de Rétroaction (spécial). "On se téléphone". Ligne ouverte permettant aux téléspecta-</p>	<p>teurs de faire part de leurs commentaires sur les émissions télé-diffusées au cours de la récente saison. 19.30 4 Ciné-Choix: "Commando". E-U. 1969. Drame de guerre de G. McGowan avec Stephen Boyd, Robert Hooks et Susan Oliver. — Un officier de race blanche est nommé à la tête d'un régiment composé de Noirs. 5 The Irish Rovers 7-10 Ciné-Choix: "La vitelle gardée". E-U. 1969. Western de J. Yarbrough avec Walter Brennan, Pat O'Brien et Edgar Buchanan. — Des policiers retraités répondent à l'appel de leur ancien chef qui veut rétablir l'ordre dans un village. 11-13 Les Beaux Dimanches: "Moitié-Moitié". Avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Pierre Létourneau, Pierre Sénéchal, Ginette Morin, Paul Berval, Benoit Marleau et la danseuse Ludmila Juriga. 20.00 3-12 The Sonny & Cher Show 3 The Waltons 8 The Six Million Dollar Man 20.30 11-13 Les Beaux Dimanches: "Les Jeux Olympiques, reflets de l'histoire". — Les Jeux des années folles". — Après la guerre 1914-18, le sport reprend ses droits; les Jeux sont présentés en 1920 à Anvers. 21.00 3-12 Kojak 4-7-10 Mannix 5 Upstairs, downstairs 8 ABC Theatre (Special) 21.30 11-13 Les Beaux Dimanches: "Le dossier secret des trésors - l'épave du Tubantia". Avec Léonce Peillard, Neville Barker et Gérard Green. — Les aventures extraordinaires autour de l'épave du paquebot Tubantia, coulé en 1916 qui transportait une mystérieuse cargai-</p>	<p>son de fromages camouflant les trésors du kaiser Guillaume II. 22.00 3 The Bobby Vinton Show 4-7-10 Regards sur le monde 5 The Tenth Decade 12 W5-information 22.30 3 Candid Camera 4-7-10 Les nouvelles TVA 11-13 Le téléjournal 22.45 11-13 Sports-dimanche 00.36 3 Music with Marc Legrand 01.30 8 News 01.40 10 Le 10 vous informe 7-10 A la bonne heure 12 The Community 10.00 4 Musique Marc Legrand 10.15 4 Dessins animés 11-13 En mouvement 10.25 12 Take Kerr 10.30 4 Au bout du fil 5 Mr. Dressup 8 The Mike Douglas Show 11-13 Oum, le dauphin 12 Ed Allen 10.45 11-13 La souris verte N.B. 11.00 3 Gambit 5 Sesame Street 11-13 Conseil Express 12 The Joyce Davidson Show 11.30 3 Love of Life 4 Dessins animés 7-10 Fanfan Dédé 11 Nanny 12 The Art of Cooking 13 Midi-soleil 11.45 4 Monsieur Météo 11.50 4 Les informations 11.55 3 News 12.00 3 The Young and the Restless 4 De tout de tous 5 The Bob McLean Show 7 Informa Bloc 8 Let's Make a Deal 11 Cher Oncle Bill 12 Pay Cards 12.30 3 Search for Tomorrow 7-10 Les tannants 8 All my Children 11-13 Du simple au multiple 12 Magic Tom's Road Show 12.55 5 News 13.00 3) One O'Clock News & Weather</p>	<p>4 Les tannants 5 Movie Time: "Those Redheads From Seattle". E-U. 1953. Comédie musicale de L.R. Foster avec Rhonda Fleming, Gene Barry et Agnes Moorehead. — La femme et les filles d'un reporter assassiné essaient de découvrir le meurtrier. 8 Ryan's Hope 11-13 Sur des roulettes 12 Summer Theatre: "Footsteps". E-U. 1972. Drame sportif de P. Wendkos avec Richard Cronna, Joanna Pettit et Forrest Tucker. — Les difficultés de l'entraîneur d'un club de football en quête de gloire avant de prendre sa retraite. 13.10 3 Across the Fence 13.30 3 As the World Turns 7 Bonjour l'été 8 Rhyme and Reason 10 Ciné-Lundi: "Le destin est au tournant". E-U. 1953. Drame policier de R. Quine avec Mickey Rooney, Diane Foster et Kevin McCarthy. — Une femme pousse un mécanicien à piller une banque en feignant d'être éprise de lui. N.B. 11-13 Le téléjournal 13.35 11-13 Réseau-soleil 14.00 4 Pour vous Mesdames 8 The \$20,000 Pyramid 14.30 3 The Guiding Light 4 Plein feu sur les arts 5 The Edge of Night 7 Théâtre des étoiles 8 Break the Bank 11-13 Cinéma: "Sa Majesté Monsieur Dupont". R. 1950. Comédie d'A. Blasetti avec Aldo Fabrizi, Gaby Morlay et Lucien Baroux. — Le désarroi causé dans une famille au sujet d'une robe de première communion. N.B. 12 What's the Good Word? 14.45 4 Cinéma: "Far West 80". E-U. 1948. Western de R. Ryan avec Randolph Scott, Robert Ryan et Anne Jeffreys. — Un shérif d'une ville-champion de l'Oklahoma fait face à de redoutables bandits. N.B. 15.00 3 All in the Family 5 30 From Ottawa 7-10 Pour vous Mesdames 8 General Hospital 12 Another World 15.30 3 Match Game 5 Celebrity Cooks 8 One Life to Live 16.00 3 Tattletales 5 The Forest Rangers 7-10 Patofville 16.30 11-13 Sesame 12 Celebrity Dominoes 16.15 4 Dessins animés 16.30 3 Ironside 4 En vacances avec Claudine 5 Mr. Dressup 7-10 Les cadets de la forêt 11-13 Marie Quat'poches 12 Definition 17.00 4 Super Car 5 It's your Choice 7-10 Voyage au fond des mers 8 Batman 11 Dakarti 13 Cinéma de 5 heures: "La tour, prends garde!". Fr. 1937. Film de cape et d'épée de G. Lampin avec Jean Marais, Cathia Caro et Eleonora Rossi Drago. — Sous Louis XV, les aventures de la Tour, joyeux comédien et hardi batailleur. 17.30 3 The Beverly Hillbillies 4 Jinky 5 The Partridge Family 8 News Circle 12 The Price is Right 17.35 4 Monsieur Météo</p>
---	---	---	--	---

la bonne chère



Page publicitaire

CHANTECLERC, un vin québécois...

par Robert FLEURY

Cinq entreprises québécoises fabriquent du vin de table: André, La Salle, Secrestat, Gélou, Chanteclerc. Une seule est située dans le parc industriel de St-Augustin, en banlieue ouest de Québec, Chanteclerc. "Parce que nous avons eu des subventions car nous sommes loin de notre profit", explique un porte-parole.

Le profit, c'est d'être situé près des entrepôts de la Société des Alcools à Montréal, près du port de Montréal, là où la compagnie mère, Redpath, l'administre. Dubonet, l'apéro international, a servi de conseiller technique: aujourd'hui ses produits sont distribués par Chanteclerc.

L'année dernière, lors d'articles sur les vins, nous avons dit notre déception devant la piètre qualité des vins fabriqués au Québec. Depuis, dit-on, certains produits se seraient améliorés. Afin d'en avoir le cœur net, nous avons choisi de visiter un de ces fabricants, Chanteclerc, la seule entreprise de la région de la capitale provinciale. Nous sommes reçus par le directeur de la production, M. Jean Berthelot, ainsi que par les membres de son équipe.

Le jus de raisin, ce moût obtenu par un premier pressage, concentré pour éviter qu'il ne fermente en cours de route, est la matière première des vins québécois. Comme le Québec ne produit pas de raisin, on doit avoir recours à l'importation. De nombreuses entreprises françaises et espagnoles, les principaux fournisseurs de Chanteclerc, se spécialisent dans la fabrication de ces concentrés où sont traités tous ces vins sans appellations et ces surplus de VDQS comme les Languedoc, les Corbières, les vins du Roussillon, ces régions du sud de la France produisant de forts volumes de vins de table. Les acheteurs: l'Allemagne, le Japon, l'Angleterre, le Canada bien sûr. L'Espagne est aussi un très grand producteur et on s'y approvisionne beaucoup, dans les régions de Valence et d'Alicante surtout.

Pourquoi ne pas importer de vins? Parce que selon la loi de la Société des Alcools, seule la SAQ peut le faire. On en importe pour 20% seulement, le pourcentage de coupage autorisé par la loi. On importera un Entre-deux-mers de la région de Bordeaux, pour couper avec les blancs, un Corbières pour donner de la couleur aux rouges,

des excédents d'appellations quand il s'en trouve.

A son arrivée, on reconstitue le concentré à son état naturel en lui ajoutant de l'eau et on le laisse fermenter à l'aide de levures et de sucre, dans des réservoirs d'acier inoxydable de 3,000 et 6,000 gallons. Après 3 ou 4 semaines, on obtient une fermentation tirant à 11° ou 12° d'alcool, soit jusqu'à épuisement complet du sucre. Ces réservoirs sont à double paroi et de l'eau chaude ou froide y circule pour maintenir la température de 26°C à 30°C.

Ensuite, premier filtrage centrifuge, puis on fait un collage à la bentonite, ce qui entraîne les particules en suspension et les fait déposer. Deuxième filtrage, cette fois sur terre diatomée et le vin sort brillant. Puis on stocke. Tous ces procédés se déroulent à l'intérieur de trois mois.

Vient la cuvée! Pour un vin rouge, on coupe sept ou huit vins différents, du vin importé comme tel (20%), et divers vins fabriqués sur place. "Plus on coupe, meilleur est le vin, les qualités des uns améliorant celles des autres". Puis on analyse, déguste, en utilisant deux verres d'un vin précédent et 1 verre du vin nouveau, pour obtenir le plus de similitude possible entre les deux, question de maintenir une constance de qualité. La coloration se fait par coupage seulement, rien n'est ajouté. En Bourgogne, par exemple, on chauffe le raisin avant de le presser, pour le colorer: cela s'appelle la macération à chaud. C'est la peau du raisin qui colore.

On traite ensuite le vin par le froid pour récupérer tous les dépôts et éviter qu'ils ne se déposent dans les bouteilles, et c'est l'embouteillage à chaud pour le vin rouge, à froid pour le blanc, après 30 filtrages à pression. L'embouteillage est simple, mécanisé et manuel à la fois, et les bouchons

vissés à la main qu'ils soient roto ou de liège.

"Le vin fabriqué ne peut vieillir. Il est lié par pure coquetterie car il ne continue pas de vieillir en bouteilles. En fait, le vin se conserve mieux dans les bouteilles roto, sans bouchon de liège.

Surtout que les bouteilles restent parfois debout longtemps dans un magasin de la SAQ: il y a alors danger qu'en couchant la bouteille pour lui redonner son état naturel, le vin prenne un goût de bouchon."

Chanteclerc produit ainsi des vins de table rouge et blanc au rythme de 120,000 gallons par année des 50,000 de la production originale de 1973. Pour 1976, on prévoit en fabriquer 160,000. Les possibilités d'embouteillages sont de 10,000 bouteilles par jour; 6,000 si elles ont de 2,000 contenants de 1 gallon.

"Dans quelques mois, on passera au métrique, et le contenant d'un gallon (160 oz.) deviendra de 4 litres (140.8 oz.). Il est évident que ce sera le consommateur qui y perdra 20 oz. car le prix des quatre litres ne baissera sûrement pas à la SAQ..."

L'avantage d'un embouteillage à chaud pour le vin rouge, soit à 125°F, c'est qu'il a ainsi plus de bouquet et qu'en refroidissant, il laisse un vide dans la bouteille, étant empli alors jusqu'au bord, ce qui favorise la conservation.

DEGUSTATION

Chanteclerc produit 3 vins rouges, 2 blancs, 2 rosés et 1 pétillant. En gallons, le Sillery et le Charlebourg, tous vendus à prix populaires à la SAQ.

Dans la salle de réception mise à la disposition du public, nous avons dégusté quatre de ces vins en compagnie d'excellents fromages produits par une laiterie de St-Raymond, un type bourseault et un fromage de

chèvre. Tous des produits de Portneuf.

Le Charlebourg rouge, est sec, de type bordeaux; râpeux, il colle au palais. Il laisse un arrière-goût amer mais l'effet d'ensemble n'est pas mauvais. Il manque de corps. Mieux qu'il était mais pas encore à point.

Le Sillery rouge est nettement meilleur, et on le confondrait avec certains Beaujolais. Il est moelleux, plus agréable. Il laisse un léger arrière-goût amer, ce qui est dû à sa veur vraisemblablement.

Le Chanteclerc grand vin blanc sec n'est pas très sec pour sa part, laisse un arrière-goût amer mais est bon dans son ensemble. Il s'apparente au Pineau de la SAQ en moins fruité.

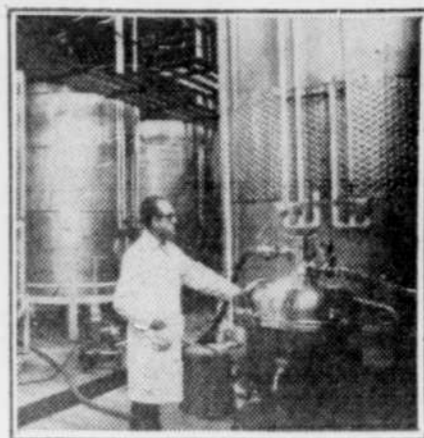
La Dame Blanche de Montmorency est un vin pétillant (gaz carbonique ajouté), très sucré, trop même. C'est le type même du vin de réception de mariage, et c'est surtout pour ça qu'il est vendu. Pas désagréable si on aime le vin sucré. Veut compétitionner la Perle Blanche de Jordan.

Nous apprenons de nos hôtes que le Charlebourg est plus populaire que le Sillery et que les goûts des Montréalais diffèrent de ceux des Québécois en matière de vins: les Montréalais, habitués aux vins et mets italiens, préfèrent le Sillery, les Québécois le Charlebourg...

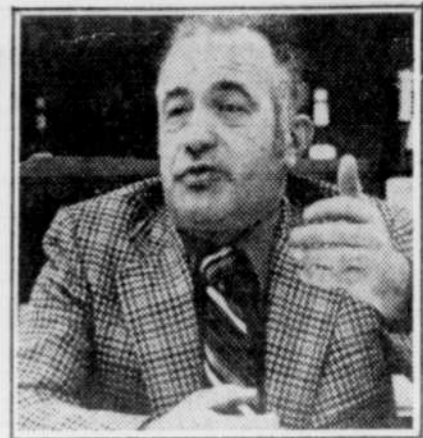
Les goûts sont peu discutables, n'est-ce pas!



Un chimiste contrôle la qualité après une première fermentation

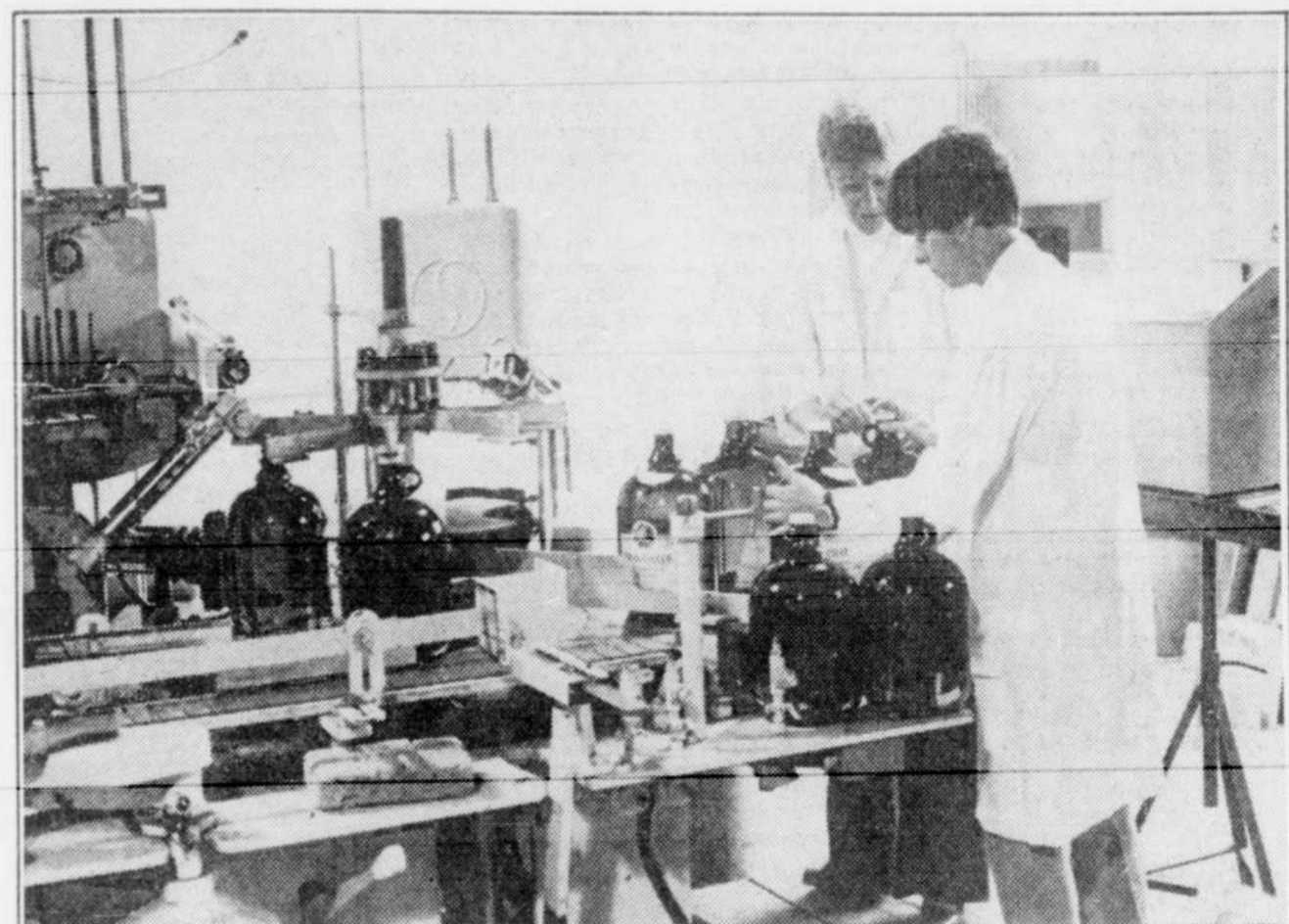


Premier filtrage centrifuge après la fermentation.



"Le bouchon roto est mieux que le liège", Berthelot.

Photos Reynald Lavoie



L'embouteillage même mécanisé demeure rudimentaire. Bouchons roto ou de liège, ils sont posés à la main.

restaurant jardin d'italie guidò inc

GASTRONOMIE EUROPEENNE
DANS UN DÉCOR TOUT A FAIT CHARMANT

Stationnement à proximité.
924, ST-JEAN
Pour réservations: 692-0373

Nicola

1276, avenue Maguire, Sillery / 687-0834
licencié

- Cuisine italienne et française
- Pâtes maison.

Restaurant LA JOCONDE

Cuisine européenne et canadienne

Salle à manger
Petits salons privés
Bar-salon

Salles de réceptions pouvant recevoir 100 personnes

Ouvert du lundi au samedi jusqu'à 23.30 hrs

"Stationnement facile"

Accès par l'ascenseur extérieur tout le magasin de la Cie. Paquet.

Unique!
à Place Laurier, Ste-Foy, Qué.
Tél.: 656-9643

Un restaurant vraiment Belge à Québec

Le Petit Bruxelles

Atmosphère unique!

Spécialités: cuisines belge et française.

- salle à dîner exclusive - licencié
- air climatisé pour votre confort
- fermé le lundi

1400, de la Canardière,
Tél.: 529-2886

LE RESTAURANT AU PIED DE LA TOUR

Administration David
Guy SARIE et Dario GALLÈSE prop.

MENU D'HOMMES D'AFFAIRES
SPÉCIALITÉS EUROPÉENNES

Une visite vous convaincra.

971, av. Myrand, Ste-Foy
681-5468

RESTAURANT La Ripaille

- Cuisine européenne à son meilleur.
- Menu d'hommes d'affaires tous les midis.
- Tabl d'hôte le soir.
- Spécialités à la carte.

9, RUE BUADE
692-2450

"Ça fait 6 ans qu'on en parle"

La réputation du VENDÔME n'est plus à faire...

La bonne table du Vendôme a depuis longtemps acquis auprès des Québécois une réputation d'excellence. Venez déguster des spécialités, telles que steak au poivre - escalope romaine - ris de veau Archiduc sabayon - baba au rhum, etc.

Et arrosez votre repas d'un bon vin, choisi dans notre cave bien garnie.

Ouvert de midi à 11h. p.m.
Réservations: 692-0557

Le Vendôme
36, côte de la Montagne
N'oubliez pas de réserver.

Salons disponibles pour groupes

La maison allemande à l'ambiance chaleureuse

Wolfgang's Edelweiss
Deutscher Bier- und Weinkeller
QUEBEC, P.Q.

POUR SOULIGNER NOTRE 2e ANNIVERSAIRE NOUS VOUS PRESENTONS UN NOUVEAU MENU.

Entrées: Heringfilet in Sahne (filet de hareng à la crème)
Charcuterie allemande

Soufflés au Saumon ou Rôti de Veau
Göschl (göschl hongrois)
Käsesoufflé (soufflé fromage)
Käsebraten (soufflé fromage)
Bismarck (chou-fleur au gratin)
Charcuterie Royale

Dessert: Gâteau Forêt-Noire
Apfelstrudel
Coupe Edelweiss

ACCORDEONISTE
du mardi au samedi à partir de 8h. p.m.

MENU D'HOMMES D'AFFAIRES tous les midis
Air climatisé

Nous servons également sur la terrasse.

RESTAURANT HONG KONG

香港餐館

OUVERT 18 HEURES PAR JOUR de 11h. a.m. à 3h. a.m. Le dimanche jusqu'à 4h. a.m.

LIVRAISON GRATUITE. Autos équipées de réchaud. QUEBEC - STE-FOY - RIVE-SUD - LES SAULES - DUBERGER ET LA BANQUE.

Dîner d'hommes d'affaires sur semaine.
10% d'escompte sur les commandes au comptoir pour apporter.
3001, boul. Laurier
656-6021

Le tour du monde gastronomique

Cette semaine, le Chef **Guy Cauffopé**

vous propose son **MENU DE L'INDE**

9.50

- Les beignets de galette
- Les croutons au curry
- Les desserts au choix et le café

Et si vous désirez goûter à l'une des autres spécialités d'un des pays inscrits au menu "Tour du Monde Gastronomique", le Chef se fera un plaisir de préparer le plat de votre choix pour un minimum de 4 personnes et ce, à 24 heures d'avance.

Tous les jours: MOULES GRATINES BOUILLABaisse DU CHEF Menu à la carte - Cuisine française

AEROPORT DE QUEBEC
Rés.: 872-9808

Le grand duc

La clé d'une meilleure voiture...

Les annonces d'automobiles à vendre!

Pour trouver l'automobile de vos rêves, lisez les nombreuses offres dans la section des automobiles à vendre des annonces classées d'aujourd'hui.

les annonces classées LE SOLEIL 647-3311

Le restaurant français **LE CHATEAUBRIAND**

vous convie à une table raffinée digne des plus grandes cérémonies. Chefs réputés, menus élaborés, repas gastronomiques... tous vos invités seront charmés!

Le Châteaubriand du **Holiday Inn**

DE QUEBEC, STE-FOY
3225 Hochelaga, Ste-Foy, Québec (418) 653-4901
Propriété de et administré par Altific Inns Inc.

la bonne chère



Page publicitaire



Jacques Ferrière, collaboration spéciale
la gastronomie pour tous

Le gâteau froid sans cuisson

Je remercie les nombreux lecteurs et lectrices qui m'ont adressé leurs recettes de gâteau sans cuisson pour venir en aide à la cuisinière heureuse de Québec. Faute d'espace, je ne peux pas publier toutes ces recettes qui semblent plus délicieuses les unes que les autres, mais je n'ai retenu que celles qui me paraissent les plus faciles à réaliser et je vous invite à les essayer.

GATEAU SANS CUISSON

Les ingrédients

2 c. à table de beurre
2 jaunes d'œufs
1 livre de sucre en poudre
¼ tasse de café fort
2 c. à table de cacao
¼ c. à thé de sel
1 livre de biscuits "Village"

La recette

Faites fondre le beurre et ajoutez les jaunes d'œufs battus, le cacao, le sucre en poudre, le sel et le café chauffé. Ajoutez les biscuits frisés et mélangez bien le tout.

Tapissez un moule à gâteau avec un papier ciré ou huilé et versez le mélange à gâteau.

Placez au réfrigérateur et laissez prendre.

N.B. — On peut parfumer ce gâteau avec 1 c. à thé de vanille.

GATEAU SANS CUISSON AUTRE FORMULE

Les ingrédients

1 lb. de biscuits
¼ de tasse de beurre

1 jaune d'œuf
¼ c. à thé de vanille
¼ tasse de noix hachées
¼ c. à thé de sel
¼ tasse de noix de coco râpée
2 c. à table de cacao
1 blanc d'œuf

La recette

Battez le beurre jusqu'à ce qu'il soit onctueux et ajoutez le jaune d'œuf battu, le sucre, le cacao, la vanille, le sel, les noix hachées et la noix de coco râpée.

Battez le blanc d'œuf très ferme et incorporez-le délicatement au mélange.

Placez un rang de biscuits dans un moule à gâteau de 8" x 8" x 2". Recouvrez d'une couche de mélange. Placez une seconde couche de biscuits et recouvrez de nouveau, etc., de façon à utiliser tous les éléments.

Laissez prendre toute la nuit au réfrigérateur.

LE PAVE DU DIABLE

Les ingrédients

5 oz. de beurre doux
7 oz. de sucre en poudre
1 œuf
2 oz. de cacao non sucré en poudre
20 à 25 petits-beurre ou biscuits

La recette

Battez le beurre en crème jusqu'à ce qu'il soit bien onctueux.

Ajoutez le sucre, puis l'œuf et en dernier lieu le cacao.

Fouettez bien le tout.

Trempez les petits-beurre ou les biscuits dans un mélange composé de 8 oz. de lait parfumé de 4 oz. de rhum.

Alternez les couches de petits-beurre imbibés avec la crème.

Terminez par une couche de crème et réfrigérez.

GATEAU AUX FRUITS

Les ingrédients

48 pâtes de guimauve
¼ de tasse de lait évaporé
½ de tasse de jus de pomme
4 ¼ tasses de biscuits à la vanille émiettés
2 ½ tasses de biscuits au gingembre émiettés
2 tasses de pacanes hachées
1 tasse de raisins secs sans pépins
1 tasse de fruits confits mélangés
1 tasse de cerises confites coupées en deux

La recette

Coupez les guimauves en quatre morceaux. Versez le lait évaporé et le jus de pomme sur les guimauves et laissez reposer pendant 3 heures. Tournez de temps en temps.

Mélangez les deux sortes de biscuits émiettés, les noix, les raisins secs et les fruits confits dans un grand bol. Ajoutez à ce mélange la composition guimauve,

jus de pomme et lait et brassez bien le tout.

Doublez d'un papier aluminium un moule à gâteau de 9" x 5" x 3" et versez l'appareil à gâteau. Recouvrez d'un papier aluminium.

Gardez au réfrigérateur pendant 24 heures. Démoulez et décortez de cerises confites et d'amandes. Gardez au frais.

CARRÉS AUX PÂTES DE GUIMAUVE

Les ingrédients

1 ½ tasse de lait condensé sucré
1 c. à thé de vanille
Une pincée de sel
½ tasse de cerises au marasquin
30 pâtes de guimauve miniatures
2 tasses de biscuits à la vanille émiettés
2 ½ tasses de noix de coco râpées

La recette

Mélangez ensemble le lait condensé sucré, la vanille et le sel.

Coupez les cerises et les pâtes de guimauve en quatre et ajoutez-les au mélange précédent ainsi que les biscuits émiettés.

Tapissez un moule carré de 8" avec la moitié de la noix de coco.

Versez le mélange, pâte de guimauve, vanille, cerises, etc...

Répandez la noix de coco qui reste sur le dessus et tassez fermement.

Laissez reposer 4 heures au réfrigérateur, démoulez et coupez en carrés.

GATEAU AU CHOCOLAT

Les ingrédients

½ tasse de beurre
1 tasse de sucre
2 œufs
¼ tasse de cacao
¼ c. à thé de sel
1 c. à thé de vanille
¼ c. à thé de noix de muscade
¼ de tasse de noix de Grenoble
2 tasses de biscuits émiettés
2 ½ tasses de guimauves miniatures

La recette

Faites fondre le beurre à feu doux dans une casserole. Ajoutez le sucre, les œufs légèrement battus, le cacao, le sel et la vanille. Mélangez bien le tout.

Retirez du feu et ajoutez la noix de muscade, les noix de Grenoble, les biscuits émiettés et les guimauves.

Versez dans un moule carré de 8" beurré et pressez le mélange.

Réfrigérez pendant 4 heures puis démoulez et coupez en losanges ou carrés selon le goût.

GATEAU GREC AU CHOCOLAT

Les ingrédients

4 œufs
½ tasse de beurre doux

1 tasse de sucre à glacer
3 c. à table de cacao
¼ tasse de lait
4 oz. de noix de Grenoble
½ tasse de cognac ou de rhum
1 lb. de biscuits à thé
½ tasse de décoration de chocolat en granulé

La recette

Battez les blancs d'œufs en neige très ferme et gardez-les au réfrigérateur.

Battez le beurre jusqu'à ce qu'il soit onctueux et ajoutez les 4 jaunes d'œufs, le sucre à glacer, le cacao dilué dans le lait tiède, les noix hachées et le cognac ou le rhum. Fouettez bien le tout et ajoutez les blancs montés en neige.

Ajoutez les biscuits brisés en morceaux de ½ à ¾ de pouce.

Versez dans un moule de 8" x 8" x 2" de hauteur au milieu duquel vous aurez placé un verre.

Décorez avec le chocolat en granulé. Réfrigérez une nuit et retirez le verre. Démoulez et conservez au frais.

N.B. Les lecteurs qui le désirent peuvent soumettre leurs questions écrites au Soleil et M. Ferrière tentera d'y répondre dans les semaines qui suivront. Adressez-les ainsi:

Jacques Ferrière
LE SOLEIL
C.P. 1547
Québec, Qué.

RESTAURANT CHUAN-HAI
la première cuisine
PEKINOISE
à QUÉBEC
333 est.
boul. Charest
Anciennement,
Le Barillet,
524-4153
Préparez
commandes
pour apporter

Restaurant au Parmesan
"L'ENDROIT OU TOUT EST SPÉCIAL"
Vos hôtes:
Luigi et César
Salon privé
Cartes de crédit
acceptées
38, rue St-Louis,
Vieux-Québec
Tél.: 692-0341

Maintenant à Québec
Joe's
LA MAISON DU BIFTECK
STEAK HOUSE
Chez Joe's, le meilleur choix
de bœuf canadien de mar-
que rouge, coupé et vieilli à
la perfection dans nos congé-
lateurs afin d'en assurer
sa pleine saveur et son bon
goût.
Du lundi au mercredi:
11h00 a.m. à 2h00 a.m.
Du jeudi au samedi:
11h00 a.m. à 2h00 a.m.
Dimanche: 11h00 a.m. à 1h00 a.m.
**VOUS TROUVEREZ JOE'S
À L'HÔTEL CLARENDON**
Entrée sur la rue Desjardins,
au coin de la rue Ste-Anne.
694-1487-88
Stationnement de l'Hôtel de Ville
à proximité.

**MENU GASTRONOMIQUE
SPECIAL**
• Deux salles à manger • Cuisine
française à son meilleur • Nou-
velle décoration • Salon privé •
Pour réceptions • Mariages •
Anniversaires • Ouvert le midi
pour le menu d'hommes et de
femmes d'affaires.
restaurant DANTE
Réservations: 692-2485
17, Saint-Stanislas

**Ché!
du bateau...**
L'EPERLAN
restaurant de fruits de mer
36 ½, rue Saint-Pierre
Place Royale
Si vous aimez les fruits de
mer un restaurant s'impose
à Québec où le homard, les
scampis, le saumon, les
crevettes sont à l'honneur.

**Reservations
692-1726**
Salons privés pour
réceptions, banquets,
mariages

Avez-vous goûté cette semaine
Notre homard frais à la Diable
**RESTAURANT
ER "Michelangelo,"**
Le restaurant italien par excellence
SALLE À DINER - SALON PRIVÉ - BAR DANSANT
Menu d'affaires du lundi au vendredi
OUVERT DE 11h. A.M. À 3h. A.M.
Rond-Point, Pont de Québec - 651-6262

**au manoir,
c'est toujours bon!**
cuisine française authentique YYY
MUSIQUE EN DINANT
(de 19h30 à 21h30)
ET MUSIQUE DE DANSE
(de 22h à 1h)
tous les soirs, sauf le lundi,
avec
dieter fess
organiste-chanteur bavarois
Loin des ennuis, près de chez vous,
à 15 minutes de Québec,
**MANOIR
St-Laslin**
Lac Beauport
Tél.: 849-4461

**Venez
nous serrer
la pince!**
Au restaurant LeVivier.
C'EST LA SAISON DU HOMARD
Venez vous régaler
chez des spécialistes.
Au cours des pro-
chaines semaines,
nous ajouterons
gratuitement un de-
mi-homard à cha-
que portion.
Auberge
LA NOUVELLE-ORLEANS
**RAMADA
INN**
Cette offre
est pour un
temps limité
seulement.
Boul. Laurier & Lavigne, Ste-Foy. Réservations: 651-2440

**RESTAURANT
CHALET SUISSE**
26 rue Ste-Anne, Québec
BAR-AQUARIUM
SPECIALITES: fondue chinoise, fondue suisse,
fondue bourguignonne, Raclette
HOMARD DE CHOIX, CRABE D'ALASKA, DINER D'HOMME D'AFFAIRES
2 heures de stationnement gratuit au parc-automobiles de l'Hôtel de Ville.
Prop. G. Perrin Tél.: 694-1320

1384, chemin Ste-Foy
**On y vient
avec appétit...
et on repart le
"Coeur Content"!**
**Chez
Camille**
LE RESTAURANT

LA TYROLIENNE
CAFÉ TERRASSE
MUSIQUE - AIR PUR - VERDURE - DECOR NOUVEAU
Richard Fournel guitariste
RESTAURANT LA TYROLIENNE
2846, chemin Goin, Ste-Foy
(500 pieds à l'ouest de Place Laurier) **651-6905**

**UN RENDEZ-VOUS
GASTRONOMIQUE...**
LA NOUVELLE ADMINISTRATION
du restaurant "Chez Rabelais" vous
convie à sa table. Au cœur du
Vieux-Québec, découvrez la chaleur
de l'accueil québécois dans une
ambiance et un décor bien de chez
nous, où la cuisine n'a d'égal que
l'excellence du service.
UN RENDEZ-VOUS A NE PAS MANQUER!
**Chez
Rabelais**
RESTAURANT FRANÇAIS
MENU D'HOMMES D'AFFAIRES
LE MIDI
2, Petit-Charplain
Québec
Réservations: 692-1503
Vos hôtes, DANIEL et JEAN

ROUGE, BLANC, GREC.
ACHIA-CLAUSS
Demestica Rouge 633C \$2.25
Demestica Blanc 631E \$2.20
Castel Danielis Rouge 633A \$2.30
Santa Helena Blanc 631D \$2.30
Des vins que vous aimerez découvrir.
Chacun d'eux sera une surprise agréable au goût.
Des rouges robustes et secs. Des blancs, légers et
secs. Des prix abordables. Des vins délicieux,
provenant de raisins mûris sous le doux soleil
de la Grèce, et qui vous feront chaud au cœur.
Servez à vos invités ce choix de vins délicieux...
et à bon compte.
**ACHIA-CLAUSS — des vins de réputation mondiale
depuis 1851.**
Représenté par **Les Importations Belle Hélène Inc.**

Les chiffres nous donnent raison (Pepin)

par J.-Jacques SAMSON

"Nous avons dit au départ que ce n'était pas une loi anti-inflation. C'est une loi pour plafonner les salaires, peu importe les taux d'inflation"

Les statistiques publiées cette semaine révélant une hausse soudaine de 0,8 pour 100 des prix à la consommation donnent raison au mouvement syndical, selon le président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) M. Marcel Pepin, dans sa lutte pour le retrait des lois C73 et 64.

"Dans les premiers mois d'application, souligne M. Pepin, le coût de la vie a augmenté moins rapidement mais pour des raisons autres que les lois anti-inflation". Pour le président de la CSN, la preuve est faite que les lois en vigueur sont inefficaces pour contrôler l'augmentation du coût de la vie au même degré qu'elles réussissent à plafonner les salaires. "Le gouvernement Trudeau ne fait rien pour forcer les entrepreneurs et les producteurs à geler leurs prix". Seuls les travailleurs auraient subi l'odieuse de ces lois, a-t-il soutenu devant les délé-

gués au conseil confédéral de la CSN qui se terminait hier à Québec.

Au cours de la pause de deux heures pour le repas du midi, les délégués avaient été invités à rendre visite aux piqueteurs devant l'édifice de la compagnie Sico Inc, à Giffard, sous le coup d'un lock-out depuis le 25 mai. Le principal différend entre les parties patronale et syndicale dans ce conflit porte justement sur une augmentation salariale de l'ordre de 30 pour 100 réclamée par les travailleurs.

Les délégués ont, par ailleurs, adopté à l'unanimité une résolution proposée par M. Pepin pour appuyer la démarche de l'Association des Conseils des médecins et dentistes du Québec qui a décidé de consulter ses 7,000 membres sur un éventuel retrait des hôpitaux en raison des restrictions budgétaires imposées par l'Etat dans le secteur des Affaires sociales.

L'Association réclame que le gouvernement utilise la récente hausse des cotisations de l'assurance-maladie, pour augmenter les budgets des hôpitaux.

"C'est une prise de position qui rejoint tout ce que nous avons dit à la CSN et au Front commun depuis des mois: la médecine d'urgence est due beaucoup plus aux restrictions budgétaires qu'aux conflits de travail"

M. Pepin soutient que le budget affecté à la Santé a été majoré de 25 pour 100 en 1974, de 28 pour 100 en 1975 et de 5 pour 100 seulement en 1976. En termes réels, si l'on tient compte de l'augmentation du coût des produits et services, il s'agit d'une importante diminution, selon le président de la CSN.

"C'est scandaleux qu'on fasse payer l'éléphant blanc olympique sur le dos des malades". Pour M. Pepin, en effet, la hausse des cotisations au régime d'assurance-maladie est la véritable taxe olympique, bien avant celle imposée sur le tabac.

"Nos taxes servent à une publicité mensongère du gouvernement, a-t-il ajouté, mais ce ne sera pas suffisant pour atténuer l'humiliation qui l'attend"

Seules des raisons personnelles ont amené Mme Plumptre à démissionner

OTTAWA (PC) — Mettant un terme aux interprétations contradictoires sur sa démission, la vice-présidente de la Commission de lutte à l'inflation, Mme Beryl Plumptre, a expliqué hier qu'elle quittait son poste uniquement pour des raisons personnelles qui n'ont rien à voir avec un désaccord quelconque avec la politique gouvernementale en matière de contrôle de prix et des revenus.

Au cours d'une conférence de presse, Mme Plumptre a affirmé qu'au contraire, après huit mois de travail au sein de la commission, elle était en mesure d'affirmer qu'il y a tout lieu de croire que la politique gouvernementale en la matière a donné des résultats probants.

Elle a par ailleurs révélé que sa démission avait été annoncée au premier ministre Trudeau dès le 1er juin dernier, dissipant toute relation avec l'annonce, jeudi, d'une hausse de l'indice des prix à la consommation attribuable en partie à une flambée de prix des aliments.

Dans sa lettre de démission adressée au premier ministre, Mme Plumptre explique par ailleurs qu'elle avait d'abord refusé la vice-

présidence de la commission, mais qu'elle avait par la suite révisé sa décision suite à l'insistance du premier ministre, qui avait soutenu que son expérience de trois ans à la tête de la Commission de surveillance des prix des produits alimentaires serait un atout majeur pour l'organisation de la nouvelle commission de lutte à l'inflation.

Dans sa réponse, le premier ministre fait part de son appréciation pour le travail de Mme Plumptre tant à la Commission de surveillance

des prix des produits alimentaires qu'au sein de la première équipe de la commission de lutte à l'inflation.

Invitée à commenter la politique générale de lutte à l'inflation, Mme Plumptre a par ailleurs déclaré qu'elle ne favorisait pas les contrôles pour une longue période.

Ainsi, a-t-elle dit, l'on devra abandonner l'imposition de telles restrictions le plus tôt possible, même avant la période prévue de trois ans, si l'on réussit d'ici là à

atteindre l'objectif fixé par le gouvernement en vue du ralentissement de la poussée inflationniste.

Mme Plumptre a par ailleurs réitéré sa conviction que le gouvernement aurait dû agir dans le sens des contrôles avant qu'il ne l'ait fait, soit dès l'été 1975.

Elle a également déclaré qu'une période de gel complet de 90 jours des prix et des revenus, comme l'ont proposé les conservateurs durant la dernière campagne électorale, aurait sans aucun doute facilité le travail administratif de la commission dans sa phase initiale d'organisation.

P.-H. BERGERON & ASS.
Claude Prévost Bob Gunnip
AUDIOPROTHÉSISTES
Laboratoires de Service Auditif
MAICO-ZÉNITH
QUÉBEC,
815 Côte d'Abraham 529-9325
LÉVIS, M. Lajeunesse
3, Ave. Bégin 837-4458
AUTRES CENTRES ASSOCIÉS
TROIS-RIVIÈRES RIVIÈRE-DU-LOUP
ST-GEORGES CHICOUTIMI

TAPIS - PRELARTS - TUILES
TAPISSERIE - CERAMIQUE
en bas du prix coûtant

TAPIS nylon commercial	\$4.95 v.c.
PRELART vinyle sans cirage	\$2.95 v.c.
TUILES DE VINYLE 12" x 12"	la tuile \$2.20

BALANCE DE ROULEAUX DE TAPIS ET PRELARTS réduction jusqu'à **70%**

Estimation gratuite à domicile, avec échantillons.
R. SIMARD COUVRE-PLANCHER ENR.
1825, rue Normandin (coin boul. Lamontagne)
maison établie en 1940
628-1287 — 525-7717 (entrepôt)

Heures d'affaires: du lundi au mercredi, de 9H00 à 18H00; du jeudi au vendredi, de 9H00 à 21H00; samedi, de 9H00 à 18H00. Service de 24 heures - Travail garanti et exécuté par des experts.

les Vacances:

L'OCCASION OU JAMAIS D'ÊTRE SÉDUISANTE REDUCTIONS ALLANT JUSQU'À

50%

SUR CES ARTICLES INDISPENSABLES A VOTRE GARDE-ROBE D'ÉTÉ:

Maillots de bain et cache-maillots de marque "B" et autres; gilets, pulls, blouses, chemisiers, unis ou imprimés, à manches longues ou courtes; shorts, ensembles-pantalons et hauts à coordonner; deux-pièces de tricot, de coton, unis ou imprimés; robes longues, robes de mariée et robes d'après-midi; manteaux d'été et imperméables.

Créations Suzanne

à partir de lundi le 14 juin, à 9h.30 a.m.

869, RUE ST-JEAN 529-9757

En cas d'urgence un service médical existe dans votre localité

Le réseau des centres médicaux de la région de Québec offre maintenant un service de garde permanent dans presque toutes les municipalités. Avant de vous déplacer, téléphonez toujours au médecin de garde afin que celui-ci prenne les mesures pour vous recevoir de façon adéquate.

ANCIENNE-LORETTE

1. Polyclinique de l'Ancienne-Lorette 1413, Notre-Dame (872-2012) De 9h à 21h, lundi, mercredi, vendredi, mardi après-midi, jeudi après-midi et soir. Urgence sur appel, 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
2. Regroupement médical de Beauport Médecin de garde sur appel pour urgence, par entente locale 24 heures par jour, 7 jours par semaine. (663-6496 - 661-4543 - 667-5808 - 667-4419 - 656-9529 - 653-2992 - 656-9273).
3. Clinique Mont Ste-Anne, 11025, boul. Ste-Anne (827-4022) De 9h à 21h, du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
4. Médecin disponible pour urgence en tout temps sur appel (827-3131)
5. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine (842-8575)

BEAUPORT

2. Regroupement médical de Beauport Médecin de garde sur appel pour urgence, par entente locale 24 heures par jour, 7 jours par semaine. (663-6496 - 661-4543 - 667-5808 - 667-4419 - 656-9529 - 653-2992 - 656-9273).

BEAUPRÉ

3. Clinique Mont Ste-Anne, 11025, boul. Ste-Anne (827-4022) De 9h à 21h, du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

BÉLAIR

5. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine (842-8575)

CAP-ROUGE

6. Centre médical de Cap-Rouge, 1404, Place Blanchet (651-3933) Bureau de 9h à 22h, du lundi au vendredi. Clinique sans rendez-vous (express) de 9h à 20h, du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

CHARLESBOURG

7. Centre médico-dentaire de Charlesbourg, 7155 - 1ère Avenue (626-2232), 4 médecins à votre service. De 8h30 à 21h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
8. Clinique de médecine générale de la Capitale, 4225 - 4e Avenue ouest (628-9921) De 9h à 20h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
9. Clinique médicale 80, 466 - 80e Ave est (628-1222) De 13h à 17h du lundi au vendredi et de 19h à 21h les lundi, mercredi et vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
10. **CHARLESBOURG (St-Jérôme)** Médecin sur appel pour urgence 24 heures par jour, 7 jours par semaine (623-4551).
11. **CHARLEVOIX-EST** Clinique médicale Charlevoix-Est Médecins sur appel par entente locale. Urgence 24 heures par jour, 7 jours par semaine (665-3711).

CHARLEVOIX-OUEST

12. Centre médical de Charlevoix-Ouest, 40, boul. Fafard, Baie-St-Paul (435-6310) De 9h à 21h du lundi au vendredi. Urgence sur appel (435-2005) 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
13. Médecin disponible (824-4045) Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
14. **LES SAULES-DUBERGER-VANIER** Clinique médicale Duberger, 2192, Père-Lelièvre, Duberger (688-8414) Bureau de 9h à 21h du lundi au vendredi. Clinique sans rendez-vous de 13h à 18h30 du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
15. **LORETTEVILLE** Centre médico-dentaire de Loretteville, 153, boul. Valcartier (842-3731) De 13h à 22h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
16. Deux médecins disponibles en tout temps pour urgence sur appel (842-9411)
17. **NEUFCHÂTEL** Clinique médicale Neufchâtel, 439, boul. Bastien (843-3771) Après-midi et soir les lundi, mercredi et vendredi - matin les mardi et jeudi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
18. **ORSAINVILLE - NOTRE-DAME DES LAURENTIDES** Centre médical Orsainville, 4050, boul. du Jardin, Orsainville (628-5531) Regroupement régional avec Notre-Dame-des-Laurentides. Bureau du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
19. **QUÉBEC (Limoulu)** Clinique de médecine familiale Laennec, 1750, Vitré (529-7007) De 9h à 22h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
20. Clinique médicale Ste-Claire, 2007 - 1ère Avenue (525-4665) De 14h à 22h - 4 jours par semaine. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
21. Clinique médicale Ste-Odile, 196 ouest, des Chênes (626-7611) De 18h à 22h, 4 jours par semaine avec ou sans rendez-vous. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

QUÉBEC (Limoulu) (suite)

22. Clinique médico-dentaire Pasteur, 770 - 1ère Avenue (529-0042) De 10h à 22h lundi et mercredi et de 10h à 17h mardi et vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
23. **QUÉBEC (St-Sacrement)** Clinique de médecine de famille Centre médical Berger, 1000, chemin Ste-Foy (688-1385) Bureau de 8h30 à 17h30 du lundi au vendredi. Clinique sans rendez-vous de 13h30 à 17h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
24. **QUÉBEC (St-Roch)** Médecin disponible pour urgence, sur appel, 24 heures par jour, 7 jours par semaine (647-1633).
25. **QUÉBEC (St-Sauveur)** Centre médical Durocher, 380 ouest, St-Vallier (529-0291) De 13h à 22h les lundi, mercredi et vendredi et de 14h à 21h les mardi et jeudi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
26. **STE-ANNE DE BEAUPRÉ** Clinique médicale régionale, 10103, Royale (827-4511) De 13h à 22h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
27. **STE-FOY** Centre médical Quatre-Bourgeois, 3220, chemin des Quatre-Bourgeois (653-4050) De 9h à 21h du lundi au vendredi. Clinique sans rendez-vous - 2 médecins de 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
28. Centre médical Ste-Foy, 802, Chanoine-Scott, 2789, chemin Ste-Foy (653-4931) De 9h à 22h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
29. **SILLERY** Centre médical de Sillery, 1270, Williams (688-0664) De 9h à 21h du lundi au vendredi. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
30. **VILLENEUVE - MONTMORENCY - COURVILLE** Regroupement régional Médecin de garde par entente locale. Urgence sur appel 24 heures par jour, 7 jours par semaine. (661-3669 - 661-6053 - 667-0352)

Liste préparée par l'Association des médecins omnipraticiens de Québec